



mun^{do} galego

Transportes VIDAL

**ESPECIALIDAD
EN FRIGORIFICOS**

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra)

Teléfono 728

VILLAJUAN (Pontevedra)

Teléfono 10

Apartado de Correos 104

MADRID:

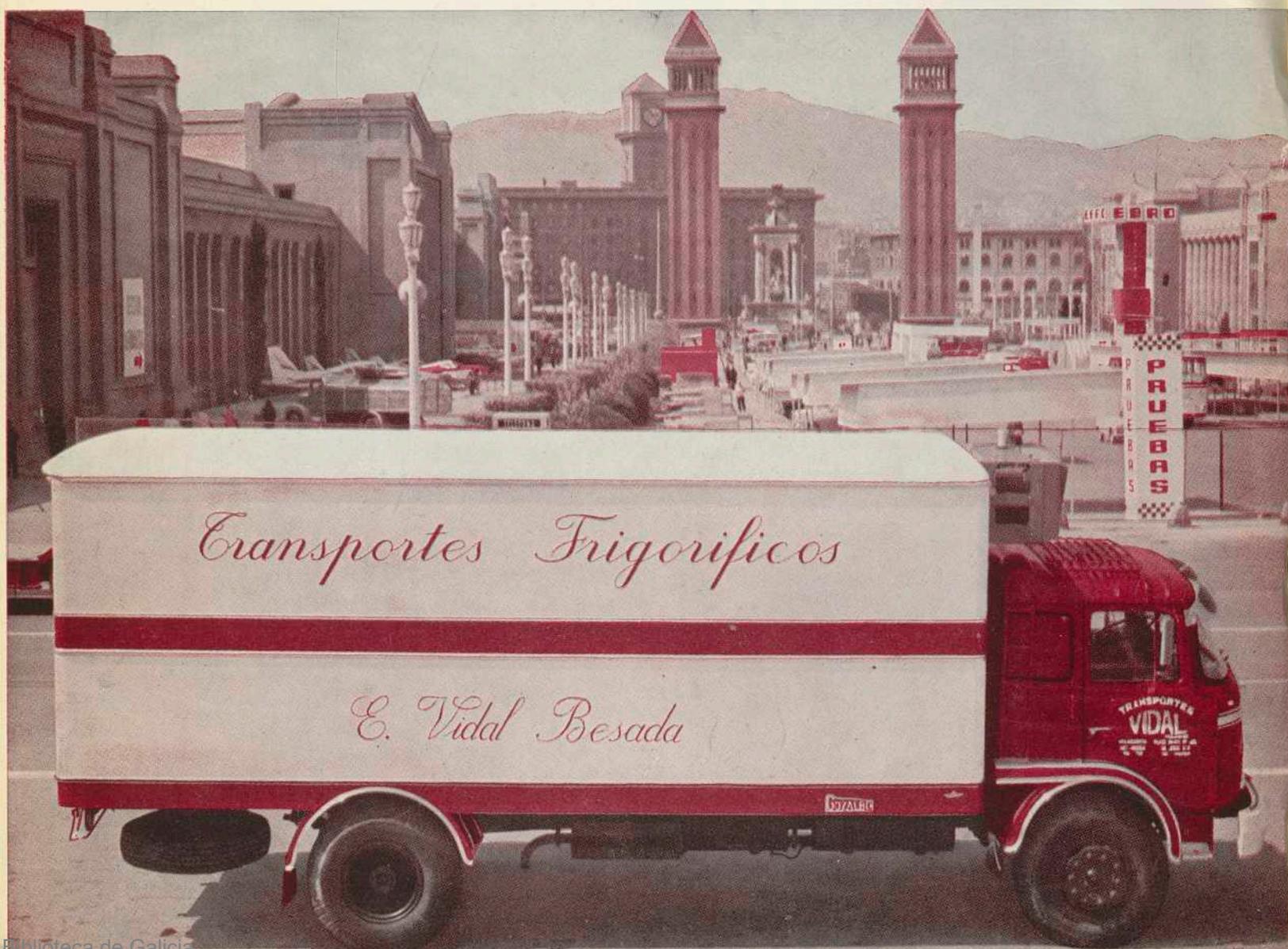
PASEO DE LA CHOPERA, 9 - 1.º B.

Teléfonos 227 52 59 y 239 35 65

GIJON:

Alfonso I, 3

Teléfono 35 15 29





sumario

	<u>Pág.</u>
Galicia, en el cauce del orgullo y la ternura, por Ramón Fernández Mato ...	3
Santiago Apóstol evangelizador de Galicia, por Manuel Fraga de Lis ...	5
O Día das Letras galegas, por Alfonso Vázquez Martínez ...	7
Día de las Letras Gallegas, por Manuel Fraga de Lis ...	8
A castiñeira en Santiago, por Marcial Valladares ...	10
Galicia Turística. — Marín ...	11
Semblanzas. — José Luis Meilán Cid ...	13
Mesa del Director ...	17
Homenaje a ocho gallegos ilustres ...	18
Actos culturales ...	21
Romería gallega en Madrid ...	23
La reforma de la empresa, por Juan Fernández González ...	25
La pensión de Guadalupe, por Samuel ...	27
Homenaje a los Hermanos Barreiros ...	29
Gabriela García Rivas y su mensaje poético, por Jaime Ulloa ...	31
La perla, por Manuel Fraga de Lis ...	33
Exposición de esculturas de caballos de Juan J. Oliveira, por Eliseo Alonso ...	35
El ayer que pasó, por Manuel Fraga de Lis ...	37
Recital de Anduriña ...	39
Delegación en El Ferrol del Caudillo ...	39
Un cantante gallego y otro catalán, por José González Rodríguez ...	41
En el Centro Gallego están encuadradas las Peñas que representan las cuatro provincias gallegas ...	43
Rincón ameno ...	44

Director:

Manuel Fraga de Lis

Ayudante de Dirección:

Samuel Pardo Villar

Administración y Publicidad:

Carretas, núm. 14-3.º

Teléf. 231 87 48

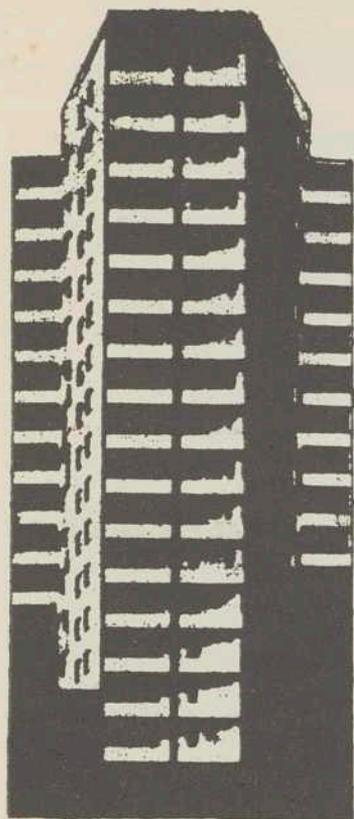
Depósito Legal: M. — 87/1968

Edif. "La Región"—C. Quiroga, 11 y 15—Orense

III época. — Núm. 26

Año 1970

12 pesetas ejemplar



C/c.: Banco de La Coruña, Lugo - Banco
Hispano Americano, Lugo - Banco Pastor,
Lugo - Banco Pastor, Madrid - Banco Po-
pular, Madrid.

construcciones

María Villamor
SOCIEDAD ANÓNIMA



CASA CENTRAL:

Leganitos, 35 - 4.º - D. :: Teléfono 2-47-73-39

MADRID

DELEGACION:

Concepción Arenal, 3 :: Teléfono 1008

LUGO



GALICIA,

En el cauce del orgullo y la ternura

*«Galicia! Nai e Señora,
sempre garimosa e forte
preto e lonxe; onte, agora,
mañán... na vida e na morte!»*

RAMÓN CABANILLAS

I

La demoledora acción de los años va amontonando, en informes escombreras, los entusiasmos falibles, los deslumbramientos ajadizos, las predilecciones marcescentes; pero determinados filones del espíritu jamás desaparecen ni se agotan. Así la ardiente y pura lealtad a la tierra natal, esa desplegada o recóndita fidelidad a cuanto entraña nuestra cuna, nuestra nativa e inconfundible inserción vital.

Todos los gallegos se sienten agavillados y ceñidos por tan excelso y firme nexa y la poesía —supremo filtro— ha recibido, de este concreto y esencial patriotismo, inmensa, intensísima afluencia, acaso su más puro caudal.

Ahora bien; por su amargo privilegio, en una sin-

gular maceración del espíritu, quienes han permanecido alejados de la tierra amada sazonan su fervor filial con hondas agudizaciones nostálgicas. Nosotros largo tiempo hemos hospedado en el alma ese amor encurtido en suspiros, esa anclada ansia.

Nicomedes Pastor Días, enhebrado en las cortes de Europa, y Curros, en el regazo caliente de La Habana, lo cantaron, con pareja melancolía gallega, dulce la del poeta del Landro, ácida la del bardo orensano, aquél en el castellano impecable de la plenipotencia, éste en el gallego macerado de la acusación.

Pero el dolor del forzado alejamiento tenía su tonificante reverso en el orgullo; orgullo tan cargado de clara dignidad que las comillas que pudieron a veces emparedar maliciosamente la palabra "gallego", nos parecían entorchados. Volveremos sobre esto.

Los gallegos somos de una tierra favorita de Dios. En Galicia acaba Europa, como acaba en una corona el fausto de la realeza, y, al modo de concertante final de una partitura admirable, cuanto Europa tiene en nuestra tierra se junta y resume, se condensa.

En Galicia, plena y rica y varia, el pino nórdico baja hasta el mar a ver los naranjos y los limoneros con el asombro con que Ambrosio de Morales, el cronista de Felipe II, los vio a las orillas del Lérez más numerosos y lozanos que en Córdoba y en la orla paridora de nuestro Levante.

La retama borda en plata y el tojo en oro los flancos nazarenos de los montes; el roble hace su guardia hercúlea junto al tapiz jugoso de los prados y en torno a los maizales, cuya sonoridad eólica supo oír don Ramón del Valle Inclán; el castaño abre la majestad forestal de su copa; el fresno ríe en el rodezno molineiro y gime en los ejes de los carros de labranza y el abedul se incendia en púrpuras y dorados de retablo cuando, en el otoño, los racimos de estas nuestras queridas vides arosanas dan el vino que cantan los poetas.

El aliso y las mimbreras son como pestañas hermosas en torno a la zarca pupila de los remansos y el ciprés, ese caballero del Greco del paisaje, estira su ascética y señorial finura junto a las tumbas humildes y frente a los pazos blasonados donde la soberbia de los escudos recibe una lección de austeridad y de empinada ansia de cielo.

En Galicia conviven el laurel que los pájaros desembarazan, con sus jubilosas algarabías, de su épico signo y el mirto que añora el helénico blancor de la frente de Minerva a la vez que todas las flores, de la rosa al lirio y a la dalia, concurren a la simétrica gracia del jardín cuando no se extravasan a ribazos y bardeles, mientras la camelia, la flor que sale del invierno a recibir la primavera y que esta mi ría de Arosa adoptó como fino atributo de su espiritualidad, se ofrece en su inodora belleza, hija de ese príncipe casto que es el Frío.

El ruiseñor deslíe la maravilla de su canto en los mágicos nocturnos orensanos; el jilguero hace sus ni-

dos entre los pámpanos y la oropéndola los cuelga como lámparas, mientras el águila se cierne sobre las cumbres de Piedrafita y del Caurel y las gaviotas, en la orla dorada de las playas o en el ceño peñascoso de la costa, esparcen una fiesta de alas sobre la impasibilidad o la cólera del mar. ¡¡Galicia!! Todo.

— x —

Han de perdonarme los lectores de "Mundo Gallego" que, al ponernos a evocar y cantar nuestra tierra, patinando en la pista blanca de la cuartilla toda ordenación mental se nos disloque y arremoline, como palomas, al sentir chirriar la llave en la vieja cerradura de ese palomar que es el corazón. El lago se hace catarrata, cántico la oración, las palabras ofrenda con algo de desafío.

Era de esta misma suerte como el Tasso se le demelenaba en jactanciosos tropeles su serenidad creadora cuando evocaba su Sorrento natal, del mismo modo que Federico Mistral, el glorioso felibre de Provenza hervía en metáforas de idólatra al cantar, como si fuera un paraíso, las rudas tierras de Crau raspadas por un agrio viento de desierto.

Pero nosotros los gallegos, que no colgamos al exterior las virtudes congénitas como alardosas condecoraciones importándonos muy poco que tomen por cortedad la prudencia, por mansedumbre la bondad y por simpleza la honradez, debemos y queremos declarar que las comillas irónicas que nos dan algunas veces guardia de befa cuando aparece la palabra "gallegos" cogida por la pinza malintencionada de ese signo ortográfico, no son otra cosa que un par de respetuosas antorchas alumbrando nuestra pudorosa superioridad, el subrayado de señorío que la envidia y la ignorancia, hermanas siamesas, rinden, **sin querer**, a un pueblo que jamás hizo daño a nadie y le fue y es útil a todos. Inquina e ingratitud.

Lo que hay de cierto en el trasfondo de este inveterado pero inócuo menosprecio, es que no representan otra cosa, al fin y al cabo, esas comillas malintencionadas, que los recelosos ladridos con que, tras tapias, saludan los perros el trote indiferente de los caballeros.

Es, además, un fofu lugar común la creencia de que el gallego se encoge y se refugia en una humildad pusilámene o recelosa. El gallego no se humilla y su serena indiferencia no es otra cosa que una disimulada y exquisita forma del desdén.

De nuestra fina idiosincrasia de recato da fe Francisco Grandmontagne en un metafórico resplandor de acierto: "En todas partes los ríos van a buscar al mar; en Galicia, por el contrario, es el mar el que va a buscar los ríos".

La impaciencia no está incluída en nuestra flora.

Bien cierto que nuestro orgullo racial, de noble y puro que es, no gusta de jactancias ni de alardes. Así el ruiseñor, que es quien mejor canta, canta de noche.

Al pavo real le es necesario y le favorece el sol.

Por Ramón FERNANDEZ MATO



Santiago Apóstol

EVANGELIZADOR DE GALICIA

Por Manuel FRAGA DE LIS



Que Santiago Apóstol vino a evangelizar España es algo que fue unánimemente admitido por mucho tiempo. En el Año Santo de 1948 publiqué una modesta monografía —una monografía de urgencia y únicamente con fines de divulgación de lo que en sí es el Año Santo compostelano—, y en ella daba cuanto pude extractar sobre este hecho incuestionable aún para muchos, por no decir para todos los que creen en que la palabra de Cristo fue predicada por sus apóstoles.

En la pasada Semana Santa, en mi retiro de El Escorial, vi con gran satisfacción, la película sobre los «Hechos de los Apóstoles», del director italiano Federico Rossellini. Para mí esta película ha sido una de las delicias que más gozo me proporcionó. Todo en ella es humanización de la más grande divinidad. En ella se muestra con toda sencillez como Dios se valió de los hombres para enseñarles Su camino, pero de los hombres con todas sus virtudes y sus defectos; con sus limitaciones comprensivas y sus celos; con sus entusiasmos y sus indecisiones: hombres al fin!

Para demostrar que la doctrina que predicaban debía alcanzar a todos los huma-

nos, eligió a uno de los más encarnizados perseguidores de los cristianos que se llamaba y era conocido por su ardorosa persecución, Pablo de Tarsos.

Sería demasiado alargar un análisis, aunque sea somero, de esta, para mí, gran película, que, además, está dividida en ocho jornadas. ¡Una gran película!

Pero voy a empezar ya la exposición, también muy somera, del objeto de este comentario. Galicia está en la parte más occidental de Europa. Fue el «Finis terrae» y después, por muchos años, el «Non Plus Ultra». Pero llegó aquella voz del Evangelio y aquella fe que iba a hacer posible otra fe: la de que, creyendo en otro hombre, España descubriera un Nuevo Mundo. ¡El Plus Ultra!

Y años antes; siglos antes, ya Galicia había dejado pretender en su suelo la verdad de esta fe. Y san Buenaventura había dicho: «Este es el más glorioso entre los sepulcros de los santos que hay en las naciones de la Tierra». el sepulcro del Apóstol Santiago.

Escrito así a retazos, pienso que este comentario podría perder hilación, pero confío en que pueda hacerme entender. Este país nuestro, Galicia, ya alcanzó en

los orígenes de la vida —escribía Alvaro de las Casas—; de la vida europea una cultura superior y que muy pocos alcanzaron, porque mereció la honra de ser cristianizado por uno de los apóstoles de Cristo, uno de los que más amaba y de los más predilectos, Santiago el Mayor; uno de aquellos tres que el Maestro escogió para testimonio en las horas trascendentales: aquellas radiantes de la transfiguración, en el Monte Tabor, y aquellas otras dolorosas de la agonía, en el huerto de Getsemaní, horas en las cuales sólo a San Pedro, Santiago y San Juan les fue dado compartir aquellas visiones gloriosas y las angustias sobrehumanas del Cristo Maestro y Salvador.

Y ahora yo desearía detenerme mucho más en este punto, exhumar documentación irrefutable, pero es imposible porque está recogida en obras de muchas páginas que no sería acertado intentar resumir. Pero sí diré que la veracidad de la predicación en Galicia del Apóstol Santiago el Mayor comenzó a ser discutida más a impulsos de pasiones curiales —la inquietud que a la Sede Primada de Toledo le producía el auge que tomaba la de Compostela—, que por razones considerables. Pero ya hoy se confirma como ver-

dad harto clara al leal saber y entender de los más probos historiadores de la Iglesia la predicación apostólica en Galicia. Entre otras pruebas contundentes que confirman la unánime tradición occidental sobre el viaje del primer mártir de la Fe, podemos citar los textos de Dídimo, que nació el año 310 y fue muerto en Alejandría; de San Jerónimo, en sus comentarios a Isaías; de Teodoro, en el sermón octavo de los mártires: del Catálogo Apostólico; de San Isidoro, en su tratado «De Ortu et obitu S. S. Patrum»; de San Julián, en su comentario a la profecía de Nahúm; de San Braulio, en varios de sus sermones; de los himnos de Mauregato, en el Oficio Mozárabe; de San Adelmo, abad de Malmesbury; del Beato de Liébana, en sus comentarios al Apocalipsis; del Venerable Beda, muerto en el año 735; del monje de Fulda y del no menos reputado monje de San Gall; del Papa León III, de cuya carta famosa sobre la aparición de las reliquias se conserva una primera copia en el códice de San Marcial de Limoges, una de las más ricas joyas paleográficas del siglo IX. Son todas ellas —así lo dice también el ya citado Alvaro de las Casas— de autoridad indiscutible.

El cómo y las circunstancias de como fueron halladas las cenizas y la tumba apostólica o arca marmórea en el **Campus Stellae** — y según otros de **Composta** que equivale a la fundada— todo lo escrito concuerda y quede ahora para otro comentario.

Y también, por bien sabido, debíamos dejar la referencia a la catedral románica de grandeza y belleza sin par, en la que está el «Arca Marmórea», labrada hoy en plata de ley, pero es que la catedral compostelana tiene la singularidad de estar limitada por cuatro plazas que siguen la línea de otras de España, que tiene las plazas más encantadoras y más hermosas del mundo: la Plaza de San Martín, estanque donde muere la cascada estudiantil de la Azabachería y donde nace el turbio riachuelo del callejón de las Ruedas, plazoleta de seminaristas y santeros que alternan jaculatorias y donaires entre humo de incensarios e hipos de beaterío, al abrigo del fuero intangible del convento Pinarío, que en su tiempo fue el mayor orgullo de la Orden benedictina; la Plaza de las Platerías, con sus archivoitas de rompecabezas y sus fastuosas fachadas sin fondo, por donde avanza el severo espolón del Tesoro; la de los Literarios, Quintana de vivos y muertos, que en su Inmensidad aun no es capaz de dar ca-

bida a la sombra del ciclópeo monasterio de San Payo, del que fue prior aquel excelso San Pedro de Mezonzo que escribió en sus claustros la oración más rezada por la cristiandad —la Salve Regina Mater— y la Plaza del Hospital, enmarcada por cuatro edificios portentosos que, respondiendo cada cual a su época y a su estilo, trazan en conjunto la más acabada historia plástica de las artes arquitectónicas— el románico colegio de San Jerónimo, el plateresco Hospital Real, —hoy Hostal de los Reyes Católicos—, la barroca fachada catedralicia del Obradoiro y el neoclásico palacio de Rajoy— y que, como alguien dijo, suman los símbolos de las más altas y claras virtudes humanas: la Fe, la Nobleza, la Ciencia y la Caridad. De este centro irradian múltiples callejuelas que luego se entrecruzan en aturdidor laberinto, calles embaldosadas con grandes sillares de granito que parecen losas sepulcrales cuyos epitafios se fueron borrando, ora al suave cosquilleo de las tibias brisas sureñas ora bajo el chorro orquestal de las gárgolas monstruosas; rúas ennoblecidas por conventos de frontis imperiales y pórticos pontificios, por mil

iglesias que levantó enardecida la conmovedora piedad del medievo, por vetustos palacios solariegos habitados un tiempo por lo más linajudo de la hidalguía gallega, semilla y flor de la nobleza castellana que es la más encumbrada nobleza del mundo, cuyos blasones pregonan las triunfantes e inmarchitables ejecutorias de los Castro, los Ulloa, los Marcenado, los Santa Cruz de Ribadulla, los Monrroy, los Bóveda de Limia, los Valladares, los Ozores, los Quiroga, los Valcárcel, los Varela, los Sarmientos, y... un etc. para citar a los libreros, los plateros, los azabacheros, los cambeadores, los esmaltistas, que todos merecen un amplio y cumplido comentario, pero sin olvidar aquella fábrica de la moneda que acuñó parte de la precisa para mantener cuanto de grande fue y tuvo Compostela y que hoy aún conserva, principalmente, en espíritu, para cuantos invierno tras invierno recibimos el chorro de su fe vomitada por sus sorprendentes gárgolas: bautismo de esa torrentera que cala los huesos y que burila el espíritu de todo lo Jacobeo y de todo lo que en él pervive y pervivirá. ¡Así sea!



O día das Letras Galegas

Marcial Valladares Núñez

MUNDO GALLEGO asóciase de tudo corazón a festa conmemorativa que en Galiza se fai todo-os anos por estas datas sobor de algún inmorredoiro homen das NOSAS LETRAS.

Xa van oito anos en que de unha maneira sinalada e solene e facendo soar a data na rexión galega, pois a prensa diaria faise agarimosamente eco da mesma, se celebra o DIA DAS LETRAS GALEGAS.

Si señores foron os nomes dos que levaron a palma como padroeiro en tal siñificación en anos pasados, cada ano alúmbrase un novo nome dos moitos que no decorrer da hestoria pode amostrar Galicia nos seus homes de letras.

Iste ano tocoulle a Valladares, a don Marcial Valladares Núñez, que deixou unha amostra no seu Dicionario tan inmorredoiro que foi o primeiro que axuntou as verbas do idioma coa clasificación, o siñificado, orixen e desenvolvemento de todo o ricaz e abundoso material do noso rico idioma.

Tamén o seu labourar foi por outros derroteiros non soio filolóxicos, lingüísticos, senón xeográficos, pois a coñecida aportación do seu saber o Dicionario Xeográfico de Madoz danos a saber múltiples aspectos e coñecimentos da historia das vilas, cidades e aldeas e logares da Terra, coa acugulación de materiaes xeográficos en pirmeiro lugar, históricos, económicos, tan interesantes que aínda hoxe son fonte de consulta e acadamento de novidades.

Moi interesante sería facer un desglose do dito DICCIONARIO GEOGRAFICO, cuya eisistencia xa vai sendo rara, de todo o referente a GALICIA e sería unha laboura outamente interesante tamén pra reverdecer toda unha Xeografía, toda unha historia, toda unha economía que nese século amostraría aspectos outamente notabres e cecáis aleccionadores pro presente.

Mais a sabeenia de Valladares, cuio nacemento es celebrou o 14 de xunio pasado, en que fai 151 anos que veu a este mundo en Villancosta, pertescente a parroquia de San Vicente de Berres, no partido da Estrada, non se polarizou, nin na filoloxía, nin na lingüística, nin na xeografía e hestoria senón que acadou outos vuelos pois a literatura chamouno con paisión e eisí herdamos dil a pirmeira novela esquirta en galego tidoada "MAXINA, OU A FILLA ESPUREA" que aparte do mérito devandito, e notable e destacadamen-

te valorada no xénero do costumbrismo, i-estou conforme co que n-unha das moitas semblanzas se fixeron do noso HOME a que no PUEBLO GALLEGO dí que a dita novela é, "un tratado de vocablos populares salvados por él, con gran conocimiento para el gallego definitivo y literario y así en "MAXINA, hay un tesoro de lengua popular esparcido por sus páginas".

Esta novela foi pubricada na intresante revista "LA ILUSTRACION GALLEGA Y ASTURIANA".

Foi moito o que deixou escrito a sua pruma nas Revistas dentón, como "La Revista Popular", de Pontevedra; "O tío MARCOS da PORTELA", de Ourense; "GALICIA HUMORISTICA, de Santiago; "GALICIA", de La Coruña; "EL ECO DE GALICIA", de La Habana, y la Exposición COMPOSTELANA, mañífica laboura, mañífica colección de traballos que recollidos e pubricados, cu cronolóxicamente ou crasificados por materias, farían un valorante tomo do que Valladares nos legou, do que Valladares nos está, aínda, insiñando, pois moito hai que depender nil, e estudar nil.

A contemporaneidad de Valladares con moitos nomes de homes das NOSAS LETRAS, fano incruir algúns investigadores da nosa literatura, como Filgueira Valverde, como un Precursor mais pol-a semellanza dos seus escritos, cos literatos do seu tempo, dos que podemos citar co ano do seu nacemento os seguintes:

Colmeiro Miguel, 1816; Concepción Arenal, 1820; Colmeiro Manuel, 1818; Losada, 1824; Pastor Díaz, 1811; Salar, 1823; Añón, 1812; Rosalía de Castro, 1837; Pondal, 1835, e moitos mais que son orgulo da nosa raza, da nosa hestoria e das NOSAS LETRAS, e que acotío deberían estar nas mentes da xente pra sentirse orgullosos da nosa lingoa galega, que tantos homes inmorredoiros creóu, e tantos traballos en todo-os campos centíficos herdamos deles, debendo en xusta correspondenza seguir nosoutros arreando forte que forte no traballo da descuberta de todos os nosos valores de toda a nosa riqueza de todo o noso valer dándonos a conocer aínda antre nos mesmos, colabourando eisí nesta terra peninsular.

O pasado día 14 de Xunio a Seición de Cultura honrou a memoria do insigne escritor MARCIAL VALLADARES NUÑEZ con un recordo e unha agarimosa lembranza.

Alfonso VAZQUEZ MARTINEZ

Día de las letras gallegas

Homenaje a Marcial Valladares Núñez

(1821 - 1903)



El "Día de las Letras Gallegas" se dedicó este año a honrar y exaltar la memoria del escritor e investigador gallego don Marcial Valladares Núñez, nacido el 14 de junio de 1821 en el lugar de Vilacosta, feligresía de San Vicente de Berres, perteneciente a la villa de La Estrada (Pontevedra) y fallecido en el mismo lugar de esta feligresía el 20 de mayo de 1903.

Muy joven aún, Marcial Valladares Núñez se trasladó a Santiago para estudiar en la Universidad compostelana la carrera de Derecho, en la que alcanzó la licenciatura en 1844. Como hombre formado en leyes y siguiendo la tradición familiar, ingresó en la Administración civil en la que alcanza la categoría de Jefe superior, pero no le atraen los quehaceres administrativos, ni los políticos y en el año 1866 vuelve a su aldea, y allí, en su lugar de nacimiento, en aquella paz bucólica comienza su incansable labor de recoger entre las gentes de su pueblo palabras, refranes, dichos, cantigas y proverbios, además de escribir y colaborar en varios periódicos y revistas literarias.

Marcial Valladares fue el primer escritor gallego que escribe en nuestra lengua la primera novela "Maxina ou a filla espurea", novela de costumbres y de carácter casi rural, aunque, ciertamente, no todos sus personajes son gentes campesinas o labriegas, ya que esta novela gallega gira en torno a una joven que no es de la clase campesina, pero sí lo son los personajes que la rodean y entre los que el autor desarrolla el argumento de su obra. Publicó esta novela "La Ilustración Gallega y Asturiana".

Además, según manifestaciones del propio Vallada-

res y que recoge en su libro Francisco Lanza Alvarez él recogió y reunió "más de diez mil seiscientos vocablos, cuatrocientos sesenta refranes, proverbios y dichos, fragmentos poéticos, y doscientas cuarenta y dos cantigas".

Este escritor estradense escribió, entre otros, en los periódicos "La Exposición Compostelana", "El Eco de Galicia", de la Habana, fundado por otro escritor y periodista estradense, Waldo Insúa, y en el que durante veinte años hizo una gran campaña españolista: en pro de España y todo lo español. Escribió también Valladares en "Galicia", de La Coruña; "O Tío Marcos da Portela", de Orense; "Galicia Humorística", de Santiago; "La Revista Popular", de Pontevedra, etc. Pero su labor más interesante fue la de su "Diccionario Gallego-Castellano" y la colaboración que llevó a cabo con Pascual Madoz en la redacción del "Diccionario geográfico histórico-estadístico de España y sus posiciones de Ultramar", a esta colaboración de Valladares se deben la inclusión en esta obra de gran número de datos y noticias y también muchas papeletas referentes a la provincia de Pontevedra. Y con Antonio Machado Alvarez colabora, asimismo, en la recolección de enigmas y adivinanzas, enviando muchas de éstas recogidas en el medio rural y entre sus gentes entre las que ha habido desenvuelto su vida y su actividad de investigación y literaria.

Y vamos a decir ya que Marcial Valladares Núñez merece admiración no tan sólo por su obra, sino por el amor que sintió por su aldea natal y por saber vivir y quedarse allí, entre su pueblo y vivir con su pueblo.

Esta es su obra más digna de admiración, y así se puede deducir de toda su producción literaria y poética: un poeta de estilo familiar y claro, empapada en el ambiente rural, de escenas populares y que rezuman ternura.

Algunos poemas, como "A miña aldea", "Vilancosta", "Cantigas", dedicadas al lugar en el que nació y a su aldea están escritos en ese sencillo estilo de los CANTARES POPULARES. Y otra poesía "A castañeira en Santiago", que transcribiremos íntegra al final de este comentario, refleja un costumbrismo de gran sabor local.

Marcial Valladares perteneció, en calidad de socio de mérito, al Folklore Gallego, creado en La Coruña bajo la presidencia de doña Emilia Pardo Bazán, y en la "Biblioteca de las Tradiciones Populares" (folklore español) insertó un buen número de cantares, romances, modismos, conjuros, meiquerías, supersticiones, juegos infantiles y de prendas, recetas, trabalenguas y cuentos populares, estos oídos de viva voz entre las gentes de su aldea, quizá, en las noches de invierno y al amor de la lumbre del hogar. Pero todo, y toda su labor tiene ese sabor popular tan alejado de ese otro sabor —mal sabor— con que los gallegos mezclamos y enfangamos "eso" que está aún entre nuestro pueblo, entre nuestras gentes, y que no somos capaces de elaborar desinteresadamente y sin empañarlo con "ese poco de politiquería" que no cuadra con lo artístico, ni mucho menos con la creación literaria. Y si insisto en esto es porque así lo pude comprobar y lo sigo comprobando en los cincuenta y ocho años que llevo peregrinando por este mundo y muchos de ellos también mezclado en ese ambiente rural en el que conseguimos que sus gentes —a fuer de engañarlas o de desilusionarlas— ya no nos crean. Por eso, me admira la figura de este pontevedrés y estradense, Manuel Valladares, y aún la de su hermana Avelina, que allí en ese su lugar, pegados a su terruño, viviendo con

su pueblo, nos enseñaron tanto y nos dieron tan alto ejemplo.

La Real Academia Gallega, que instituyó en el año 1963 este "Día das Letras Galegas", para exaltar nuestro idioma y cuantos cultivaron en él nuestras letras, honró este año la figura de Marcial Valladares acudiendo a ese lugar de la villa de La Estrada que lo vio nacer y que guarda sus restos mortales. Y el lugar de Vilancosta y la parroquia de San Vicente de Berres recordaron y avivaron así el nombre de aquel vecino que no quiso olvidarlos, ni abandonarlos y que en la ofrenda floral que hizo la juventud de este lugar y de esta parroquia supieron honrarle con lo más hermoso que da su tierra; esa tierra que lo cubre en el cementerio. La villa de La Estrada le dedicó una de sus Travesías a los hermanos Valladares Núñez y un monumento que recuerda su nombre. Un pueblo que sabe honrar a sus mayores es un pueblo honrado.

Y para honrar a Marcial Valladares, diré aún a costa de mezclarlo con su nombre, pero sin confundirlo jamás: "Galicia necesita de hombres que proyecten, de hombres emprendedores, pero emprendedores en Galicia —que fuera ya sabemos que tiene muchos—, de hombres que planifiquen y eleven a los poderes públicos, además de peticiones, las realidades de esos proyectos debidamente estudiados, incluso, financieramente, y alejados siempre de localismos y sin ecos de pequeños campanarios, de lo contrario seguiremos "chorando", lamentándonos de que todo se lo lleven otras regiones, pero uno es testigo de cómo hacen los demás estas cosas: planes, proyectos debidamente estudiados, financiación y posibles medios de realizarla, aportaciones y proporción de éstas. Y luego, ya sin titubeos: lugar de emplazamiento.

Pensemos los gallegos, en esta hora en que queremos honrar a un gallego, si nuestros hombres, si nosotros, fuimos capaces de hacer esto. Pero... pensémoslo en serio y seamos alguna vez objetivos. ¡Non choremos mais!

Avelina Valladares Núñez

Avelina Valladares Núñez, nació en Vilancosta, aldea de la feligresía de San Vicente de Berres, de la villa de La Estrada (Pontevedra), el 23 de octubre de 1825 y murió en marzo de 1902. Fue, como su hermano Marcial, poetisa y escribió muchas poesías en gallego y castellano, bastantes de las cuales quedaron inéditas. Y merecen citarse "Mi aldea", "A Ulla", "A Galicia", "Os que emigran", "A probe orfiña" y "Diálogo entre un peregrino que se dirige a Compostela y un labriego".

Vales Failde consigna (Rosalia Castro, página 15, nota) que según Alvarez Insúa, habiéndola felicitado un literato eminente por el mérito de sus poesías, le contestó: "Simples recuerdos de mi vida, impresiones transmitidas al papel sin reglas artísticas, harapos que no pueden constituir un traje, que no valen y sólo sirven para descansar en nuestra biblioteca de familia. Por real orden del Ministerio de la Gobernación de 5 de febrero de 1894, se le concedió la Cruz de Beneficencia de segunda clase. "Aunque de corazón bondadoso y dulce —escribe Manuel Castro López ("Almanaque Gallego", 1898) tenía ideas varoniles; jamás se ha permitido amorosas relaciones, ni por más que respeta mucho el matrimonio, ha querido casarse". (Couceiro Freijomil).

A castañeira en Santiago

Por Marcial VALLADARES

Mosiñas madrugadeiras
que todas cheas de frío,
a sidá vindes lixeiras
á fase-lo voso avío
e volvés as vosas leiras
á traballar de cotío,
castañas cosidas vendo:
¡Ay, qué ricas fervendo!

Rapasas, quentade as máns;
un carto d'elas siquera,
que non aturan os cáns,
un carto dáo calquera,
e n-estas cruas mañáns
forralo mal parecera,
sabrosas aquí as tendo.
¡Ay qué ricas fervendo!

Traguen loito; non fan caso
Usté, señor estudante,
de pelo roxiño e laso,
bóteme tres cartos diante
e dúsia e media lle paso.
Quietíño... Non sea tunante,
qu'atendo agora ó qu'atendo.
¡Ay qué ricas fervendo!

Tes cartos ben deseados,
xuntos tres cartos teño:
quesais aqueles soldados,
deixando o melitar seño,
do meu corpiño prendados,
as almorsen, se m'empieño
en atraguelos, disendo:
¡Ay qué ricas fervendo!

EL CANDIL

restaurante típico

ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA Y MARISCOS
POLLOS ASADOS AL MOMENTO

Conde de Romanones, 8
(entre Sol y Tirso de Molina)
MADRID

Teléfs. 2 27 32 86 - 2 39 80 08

Galicia Turística

Marín

LA VILLA Y SU HISTORIA

En la margen izquierda de la ría de Pontevedra, recostada sobre el mar, se alza la villa de Marín, importante puerto comercial y pesquero del Atlántico. El terreno sobre el que se asienta es suavemente accidentado, presentando pequeñas elevaciones presididas por las cumbres de las sierras de Marín y Morrazo. Dista de Pontevedra —capital de la provincia— siete kilómetros, hallándose perfectamente comunicada con la misma mediante servicio regular de autobuses.

Pueblos remotos han dejado en Marín huellas de su paso: dólmenes, insculturas y castros. Concretamente en la playa de Mogor se encuentra el famoso laberinto que lleva su nombre, considerado como «máximo problema de la prehistoria española». La presencia de los romanos en estas tierras queda atestiguada por los abundantes vestigios que dejaron: calzadas, castros, monedas, etc.

Pero Marín nace realmente a la historia en la Edad Media. En el año 1151 Alfonso VII dona la villa al Monasterio de Osera. Bajo su protección se asientan colonos, se fomenta la pesca y se abre el puerto al comercio. En 1521 el Abad de Osera ordena la construcción del castillo de San Fernando para la defensa y seguridad de Marín. Igualmente en 1626 y 1636 se dictan sabias ordenanzas que impulsan la pesca. En el siglo XVIII Marín es una potencia pesquera y las industrias del salazón, que a mediados de este siglo implantan los catalanes, junto con nuevas artes de pesca, acrecientan su importancia. Durante la invasión francesa los marinenses participaron activamente en la lucha, reconquistando a las tropas de Napoleón el puerto de San Fernando y sumándose a los ejércitos nacionales.

En el siglo XIX el puerto es conocido internacionalmente; se establecen líneas de navegación por importantes compañías nacionales y extranjeras, y en 1861 se inaugura un servicio mensual directo de Marín a Montevideo y Buenos Aires. Sin embargo, el verdadero progreso de la villa se inicia cuando nuevas técnicas introducidas en la industria de la pesca sitúan a Marín entre los principales puertos pesqueros de España.

Playa de Agüete, la más amplia, la más limpia y la más tranquila y de arena más fina de las de Marín. La hora de la siesta, para los que gustamos disfrutar de esta magnífica playa.



Juan, cantinero de esta playa en aquellos años en que íbamos a veranear a ella, remienda las redes con las que saldrá a la madrugada a pescar las sardinas que luego asa y ofrece coleando aún a su clientela.

MONUMENTOS. LA ESCUELA NAVAL

Conserva Marín su típico barrio de pescadores, de tortuosas y empinadas callejuelas, por las que siempre es agradable deambular, por su animación y peculiar ambiente. También resulta interesante una visita a la parte antigua de la población, donde se encuentra la iglesia Vieja. Merecen asimismo una visita los dólmenes situados en el lago de Castiñeiras y el ya citado laberinto de Mogor, en esta playa, en el que pueden admirarse insculturas y algunas siluetas de ciervo esculpidas en la piedra. Cuenta con iglesias románicas en Santo Tomé de Piñeiro y en Santa María del Campo. Su iglesia parroquial es del siglo XVIII.

Pero lo más característico de Marín es su Escuela Naval Militar. Construida en 1943, es el centro más importante de formación para oficiales de la Marina de Guerra española y verdadero modelo en su género. Consta de magníficas instalaciones: alojamientos, cuartel de alumnos, salas de estudio, comedor, hospital, casino y cuartel de marinería, entre otras dependencias. Merecen ser destacadas las aulas especiales de Física, Química, Tiro, Navegación, Electrónica, Artillería, Electricidad, Transmisiones, Armas Submarinas, Calderas, Motores, Máquinas y Maniobra.

PLAYAS

La costa es pródiga en hermosas playas de arena finísima y frondosos bosques que se confunden y parecen querer introducirse en el mar. Sus tranquilas aguas y las buenas comunicaciones invitan a disfrutar de la Naturaleza. El litoral marinense es un verdadero rosario de playas, que rivalizan en encantos y atractivos.

La más próxima a la villa es la de Portocelo, que cuenta con servicios de vestuarios, duchas y bar. Es la mejor dotada, alegre y animada. Siguiendo la costa se encuentra la playa de Mogor, más abierta y con magníficas perspectivas sobre la ría. Varios merenderos bien acondicionados hacen grata la estancia en esta hermosa playa, cuya amplia zona de pinares invita a descansar. La playa de Agüete se dibuja como un arco blanco rodeado de mar y verde; es quizá la más bella de todas. Su arena es finísima. Dos vías de acceso comunican esta playa inigualable. Los discretos y modernos chalets existentes en la actualidad son como un preludio de lo que en el futuro puede ser esta zona. Tanto por sus excepcionales condiciones naturales como por el hermoso bosque inmediato a ella, es una de las playas más visitadas. Abierta y brava, desafiando los embates del mar, se extiende la playa de Loira. Próximo se halla el monte del mismo nombre, por el que ascienden escalonadamente las blancas casas de los marineros, ofreciendo un panorama de singular belleza. La playa de Lapamán, en la que el mar rompe varias veces antes de remansarse en la orilla, se halla ya próxima con el municipio de Bueu. Es espaciosa, de fácil acceso y ofrece un paisaje grandioso: las islas Ons, al fondo, y en la margen opuesta de la ría multitud de pintorescos pueblos. Existen dos merenderos en la misma playa.

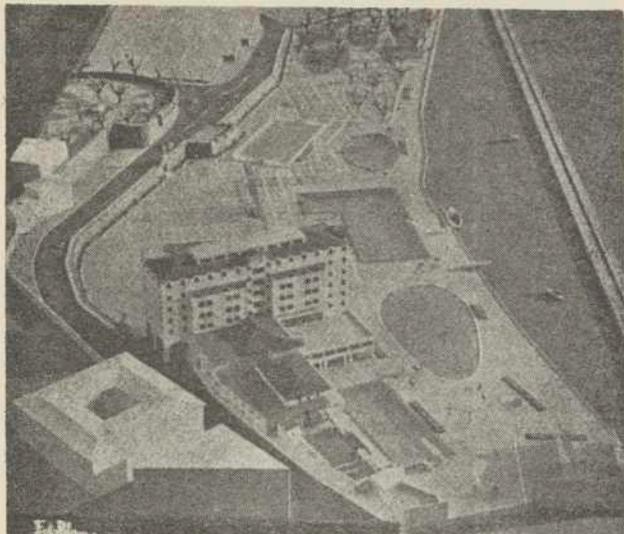


FINISTERRE, S. A. INDUSTRIA DE HOSTELERIA LA CORUÑA

Les ofrece su cadena de Hoteles considerados entre los mejores de Europa

MIEMBROS DE INTERNATIONAL HOTEL ASSOCIATION

Hoteles recomendados por A. Automóvil Club de España, Automóvil Club de Suiza, Francia y Alemania



Complejo deportivo de ampliación de las instalaciones del Hotel Finisterre que estará en funcionamiento en el verano de 1970

RESTAURANTE Y PISCINA "LA SOLANA"

APERITIVOS - ALMUERZOS - MERIENDAS - CENAS

SALON DE TE

TODOS LOS DIAS BAILES DE SOCIEDAD

amenizados por renombradas Orquestas

LA COCINA MAS ACREDITADA DE LA REGION
EN LO MAS CENTRICO DE LA POBLACION

HOTEL EMBAJADOR

Frente a la Bahía, Correos y Telégrafos

150 HABITACIONES

con todos los adelantos modernos

SALA DE FIESTAS

Teléfonos números: 223075 - 223905 - 223906

LA CORUÑA



HOTEL FINISTERRE

EDIFICADO SOBRE EL MAR

150 habitaciones de gran lujo. Todas exteriores, con teléfono, baño y ducha. Espléndidas vistas

Cocina de primer orden

SALA DE FIESTAS - PISCINA - GARAGE

Teléfonos: 221204 - 221205 - 221206 - 221207 - 221208 - 221209

Paseo del Parrote :: LA CORUÑA

CAFE - BAR "GALICIA" Bar Americano

Degustación del mejor café y la más selecta coctelería

Cantón Grande, 28

GRAN TERRAZA

La más elegante y concurrida :: Aperitivos y meriendas

«EL 2»

NIGHT CLUB



HOTEL EMPERADOR

EN LO MAS CENTRICO DE LA POBLACION

Avenida de José Antonio, 53

MADRID

Teléfonos: 2312800 - 2312900 - 2316900 (30 líneas)

300 habitaciones con baño privado y teléfono - Bar Americano - Salón de Te y de Fiestas - Pista de Baile y Piscina en la Terraza del Edificio

Señalanzas

JOSE LUIS MEILAN CID

SECRETARIO GENERAL TECNICO
DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO



I. — TITULOS, PREMIOS Y DIPLOMAS

Cursó los estudios de Bachillerato en La Coruña, obteniendo en el examen de Estado, Premio Extraordinario, en la Universidad de Santiago de Compostela.

Realizó los estudios de Licenciatura de la Carrera de Derecho en las Universidades de Santiago de Compostela, Zaragoza y Oviedo, terminando con Premio Exstraordinario.

Doctor en Derecho por la Universidad de Madrid.

Diplomado en «Relaciones humanas en la Administración Pública» por la Presidencia del Gobierno - 1957.

Diplomado en «Organización Administrativa» (T. W. I.) por la Presidencia del Gobierno.

Beca de investigación de la Fundación Juan March» para realizar un estudio sobre «El Mutualismo Laboral» - 1959.

Beca de la I. C. A. para ampliar estudios en el Reino Unido - 1962.

Ayuda de investigación del Ministerio de Educación y Ciencia para trabajar en un «Tratado de Derecho Administrativo de la Economía» - 1969.

Beca de investigación de la Fundación «Pedro Barrié de la Maza, Conde de Fenosa», para la realización del trabajo «Evaluación de las estructuras administrativas de la región gallega. Contribución al estudio de las influencias de las estructuras del sector servicios sobre el desarrollo regional».

II. — PUESTOS DOCENTES Y DE INVESTIGACION

1957.—Profesor Ayudante de clases prácticas en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid, adscrito a la Cátedra «Derecho del Trabajo» y «Política Social».

1957.—Colaborador del Gabinete de Estudios para la Reforma Administrativa, en la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno.

1962 - 65.—Profesor Ayudante de clases prácticas en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid adscrito a la Cátedra de Derecho Administrativo.

1965.—Profesor numerario, por Oposición de «Administración económica en la Escuela Nacional de Administración Pública (Alcalá de Henares), dependiente de la Presidencia del Gobierno.

Profesor Adjunto de Derecho Administrativo en la Facultad de Derecho de Madrid.

1966.—Secretario del Instituto de Estudios Administrativos.

1967 - 68.—Profesor Encargado de la 3.ª Cátedra de Derecho Administrativo en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid.

1968.—Catedrático ordinario de Derecho Administrativo de la Universidad de Santiago de Compostela.

Director Adjunto del Instituto de Estudios Administrativos.

III. — CARGOS PROFESIONALES

1957 - 59.—Jefe de Régimen Interior de la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno.

1963 - 65.—Jefe del Servicio de Publicaciones de la Escuela Nacional de Administración Pública.

1963 - 69.—Miembro del Consejo de Redacción de la Revista «Documentación Administrativa» (Madrid).

1965.—Por la Comisaría del Plan de Desarrollo, fue designado experto para contestar al cuestionario sobre «Organización de las empresas públicas en España», preparado por el Departamento de Administración Pública en las Naciones Unidas.

1966.—Vocal de la Ponencia de Desarrollo Regional del Plan de Desarrollo Económico y Social.

1967.—Miembro de la «International Association».

1968.—Miembro de la Junta directiva de la «Asociación Española de Ciencias Administrativas».

1969.—Consejero Nacional de Educación, adscrito a la Sección Primera de Enseñanza Universitaria, Alta Cultura e Investigación.

Miembro del Patronato de la Escuela Nacional de Administración Pública.

Miembro de la Comisión para el estudio de las necesidades educativas de Galicia, constituida a instancias de la Fundación «Pedro Barrié de la Maza. Conde de Fenosa», y el Ministerio de Educación y Ciencia.

Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno.

1970.—Presidente de la Ponencia de Desarrollo Regional de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social.

Miembro de la Comisión de Planificación y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid.

Vocal del Consejo Superior de Estadística.

Miembro de la Junta Rectora de la Oficina de Coordinación y Programación Económica (Comisaría del Plan de Desarrollo).

Vocal del Centro Nacional de Investigación para el Desarrollo de la Educación.

IV.— OBRAS PUBLICADAS

Ha publicado alrededor de 40 trabajos de carácter científico entre los que destacan:

«La función pública española en la doctrina científica», Madrid, 1962.

«El mutualismo laboral», Madrid, C. S. I. C., 1963.

«Observaciones sobre el régimen jurídico de los polos de promoción y desarrollo», Documentación Administrativa, 1964.

«La evolución de los organismos autónomos en España», Documentación Administrativa, 1964.

«Reformas en los Departamentos y Regiones de Francia», Traducción y Estudio preliminar, Madrid, 1964.

«Información y planificación del desarrollo», Documentación Administrativa, 1965.

«La organización administrativa de los Planes de Desarrollo», Madrid, 1966.

«La influencia de la Planificación del Desarrollo en la Administración Pública. Un programa de reformas», Madrid, 1966.

«El estudio de la Administración Económica», Revista de Administración Pública, 1966.

«Empresas públicas y turismo», Madrid, 1967.

«El proceso de la definición del Derecho Administrativo», Madrid, 1967.

«La distinción entre norma y acto administrativo», Madrid, 1967.

«Les problèmes administratifs de la coordination en matiere économique et sociale», Contestación al cuestionario del «rapporteur general», del tema 1.º del XIX Congreso Internacional de Ciencias Administrativas de Dublín, 1968.

«La cláusula de progreso en los servicios públicos», Madrid, 1968.

«La rectificación de errores», Revista de Estudios de la Vida Local, 1968.

«Delimitación conceptual de error material y de cuenta», Revista de Administración Pública, 1968.

«El Derecho Administrativo de la Economía en España», en el número extraordinario de la «Revue Internationale des Sciences Administratives» (Bruselas), 1969.

«Cuestiones institucionales de las empresas públicas en España», en vol. colectivo «La Empresa pública» ed. por el Colegio de San Clemente de los Españoles (Bolonía), 1969.

«Situación y tendencias actuales de las ciencias administrativas en España», en vol. colectivo «Tangungsband über Stand und Tendenzen der Verwaltungswissenschaft in europäischen Ländern» por la Hochschule für Verwaltungswissenschaften, Spira, 1969.

Estudio preliminar a la edición de las «Instituciones de Derecho Público» de D. Ramón Lázaro de Dou y Bassols, Actas del I Symposium de Historia de la Administración (en prensa).

Planes universitarios de enseñanza en la España contemporánea (en prensa).

V.— CONFERENCIAS, COLOQUIOS, ENTREVISTAS

1963.—«Problemas de la Administración institucional y periférica» (2 conferencias) Curso de Diplomados en Organización y Métodos. E. N. A. P.

1964.—«El proceso de la planificación del desarrollo» (2 conferencias) en el I Curso sobre «Problemas del Desarrollo Económico» organizado por el Instituto de Desarrollo Económico.

1965.—«Problemas administrativos de la elaboración y ejecución de los planes de Desarrollo» en las IV Jornadas administrativas Canarias (Las Palmas).

1966.—«Aspectos institucionales de la planificación en el Instituto Aragonés de Estudios Administrativos (Zaragoza).

Las implicaciones jurídico-administrativas de los planes de desarrollo» en uno de los cursos del Doctorado de la Facultad de Derecho de Valencia.

1968.—«Una mentalidad nueva ante el Derecho administrativo» en las VI Jornadas Administrativas Canarias (Lanzarote).

«Instrumentalidad y dogmatismo en la construcción de las categorías jurídico-administrativas: el caso de la contratación administrativa», en las VI Jornadas Administrativas Canarias (Lanzarote).

«La perspectiva financiera en la configuración del Derecho administrativo», conferencia inaugural de las I Jornadas de Administración Financiera, Alcalá de Henares, junio.

«Problemas actuales de la Administración industrial» en el Primer Seminario de Economía Industrial, organizado por el Instituto de Desarrollo Económico, diciembre.

1968-69.—«Planes universitarios de enseñanza en la España contemporánea», Conferencia inaugural del curso 1968-69 en la Escuela Nacional de Administración Pública.

1969.—«Autonomía y centralización universitaria» en las VII Jornadas Administrativas Canarias, Universidad de la Laguna, mayo.

EN GALICIA

1968.—Pronuncia una conferencia en el XXVI Curso Universitario de Verano, organizado en Vigo sobre «El Derecho administrativo como respuesta social», septiembre.

1968.—Organiza las «I Jornadas Administrativas de Galicia», en Santiago de Compostela.

1969.—Organiza las «II Jornadas Administrativas de Galicia», en Bayona.

Organiza un Seminario sobre «Problemas jurídico-sociales del Urbanismo», en Santiago de Compostela, pronunciando la conferencia «La vertiente ideológica de la regulación jurídica del Urbanismo en España», abril.

Organiza un curso monográfico sobre Problemas Teóricos y Prácticos del Desarrollo, en Santiago de Compostela, pronunciando la conferencia sobre «Problemas institucionales y organizativos de la planificación», mayo.

Dicta un Curso monográfico en la Academia Gallega de Jurisprudencia sobre «Teoría y práctica de los actos administrativos».

Dicta un curso monográfico del Doctorado en la Universidad de Santiago de Compostela, sobre «El Derecho Administrativo de la Economía», 1969.

1970.—Organiza el «II Curso de problemas jurídico-sociales del urbanismo», en la Universidad de Santiago de Compostela.

Es miembro de la Comisión Asesora del Rector de la Universidad de Santiago de Compostela.

Ha formado parte de la Comisión para la elaboración del Plan de Educación de Galicia.

VI.— CONGRESOS Y REUNIONES CIENTIFICAS

1958.—Asiste a la «Round Table» del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas, celebrada en Lieja (Bélgica).

Asiste a la III Internacionale Studentangug «Europa durch die Gemeinde» en Marienberg (Alemania).

Sigue un curso de Lengua alemana en Bonn.

1960.—Asiste a las «I Conversaciones intelectuales de El Paular», organizadas por el Ateneo de Madrid.

1961.—Asiste a las «II Conversaciones intelectuales de El Paular», organizadas por el Ateneo Científico y Literario de Madrid.

1964. — Forma parte de la delegación española en la IV Conferencia de estudios organizada por la O. C. D. E. en París, sobre «Organization gouvernementale et Développement». Presentando ponencia sobre el caso español.

1965. — Asiste a las IV Jornadas Administrativas Canarias celebradas en Las Palmas, pronunciando dos conferencias.

Asiste en Lisboa al Coloquio sobre «Formação dos funcionarios nas técnicas de productividade administrativa». Organizado por el INII y con participación de los directores generales de los Ministerios económicos, bajo la presidencia del Prof. Caetano.

Forma parte de la Delegación española en el Congreso sobre «L'Administration Publique et le Développement économique» organizado por la O. C. D. E. en Alcalá de Henares del 13 al 25 de septiembre.

1966. — Asiste al 1.º Congreso italo-español sobre «Aspectos Jurídico-administrativos del turismo» organizado por la Asociación italo-española de Profesores de Derecho Administrativo celebrado en Sevilla del 16 al 18 de mayo.

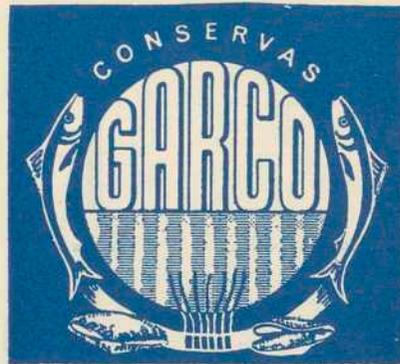
1968. — Les problèmes administratifs de la coordination en matière économique et sociales», Ponencia en el XIC Congreso Internacional de Ciencias Administrativas, Dublín, septiembre.

«Unidad y especialidad en el régimen jurídico del crédito en España», Intervención en el II Congreso italo-español de profesores de Derecho administrativo, Venecia, octubre.

1969. — «El estatuto jurídico de las empresas públicas en España: Valoración crítica», comunicación a las II Jornadas de Administración financiera, organizadas por la Escuela Nacional de Administración Pública y el Instituto de Estudios Fiscales, Alcalá de Henares, Madrid, junio.

Estudia la Reforma del Gobierno Local inglés, en Londres, en contacto con Lord Radcliffe-Maud y el Prof. Robson.

1970. — Realiza una serie de entrevistas en Washington para estudiar los servicios administrativos de la Casa Blanca.



José Colomer del Río

FABRICANTE DE CONSERVAS

*

**Apartado 13
Teléfono 54**

**Puebla de Caramiñal
(La Coruña)**

EN PONFERRADA

a 290 Kms. de Madrid

y 215 de La Coruña

Restaurante

AZUL

**Le ofrece sus servicios
de
Restaurante y Cafetería**

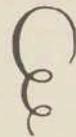
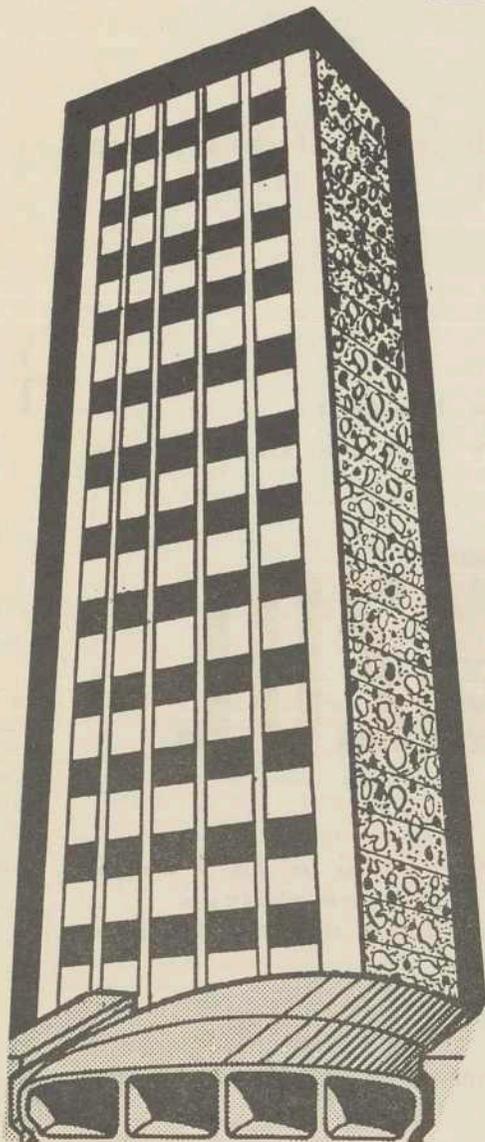
*

**Servicio a la carta
Platos típicos
Comedor de 160 Plazas**

Restaurante AZUL

Carretera Madrid - Coruña - Teléf. 41 11 09 - PONFERRADA

PORFIRIO DIZ BALTSAR



obras públicas
y
construcciones



**Benito Corbal, 47
Teléfono 851685
PONTEVEDRA**



Mesa del director

Redactado ya el acostumbrado comentario para esta página, un motivo familiar, triste para mí, viene a tentarme para que redacte otro aunque de orden sentimental, por lo que pido disculpas a mis lectores y a MUNDO GALLEGO.

Un tío carnal, Manuel de Lis, hermano de mi madre, pero mi más íntimo consejero, el que más ha influido en mis inclinaciones por las letras y por este quehacer periodístico, acaba de fallecer. Nos ha abandonado así, tan sigilosa y humildemente como pasó por la vida en los ochenta y ocho años que anduvo por ella.

Estudió la carrera de Derecho en la Universidad de Santiago y tuvo en toda ella la sola nota de Sobresaliente y Matricula de honor; sus títulos de licenciatura y doctorado fueron, también, Título a Mérito. Y un día me dijo que había hecho oposiciones a Secretarios de Juzgado de Primera Instancia, porque temía dictar sentencias equivocadas. Como Secretario ejerció en muchos juzgados de Castilla y de Galicia, los dos últimos fueron Pontevedra y Orense, en éste se jubiló y se retiró a su solariega casa de Viascón, distante de Pontevedra unos catorce kilómetros.

Gran cazador, aficionado a la pesca, tenía también afición por la fotografía. Y él mismo hizo ésta en la que aparece en el ángulo derecho, en los años en que fue Secretario del Juzgado de Briviesca (Burgos), y en cuyas cercanías están las ruinas de este Castillo.

En octubre de 1936, en horas difíciles y tristes para todos, yo le visité cuando pasaba camino de Vitoria. Y en ese mismo mes de octubre recibí esta fotografía, con esta dedicatoria:

PRO MEU SOBRINO MANOLO

Castelo de Frías triste
como os tristes pensamentos,
que sin xiquera os sentir
van saíndo do meu peito.

Pra fuxir a outro castelo
que desde a miña casa vexo,

cando en días de ventura
desde a ventana contemplo.

Non te cambio Castelo
pola casiña xinxela,
na que mora a miña xente
que non sei vivir sin ela.

Casiña, miña casiña
cando da casa me lembro,
daquela casiña nobre
onde corrín de pequeno.

Non é como tí Castelo
negro, soberbo, altaneiro,
que si me miras con ceño
nonche ei de calar de medo.

Castelo de Frías :adiós,
obra de moura ralea;
voume pra miña terríña,
agarimosa é xinxela.

Xa non volveréi a Castela,
esta terra dame medo;
que aló me espera a familia
os amigos: canto teño;

que ei de bicar cando chegue,
que ei de abrazar cando os vexa;
será axiña, será logo,
Bendito Dios: así sea.

Tu tío Manuel.



HOMENAJE A OCHO GALLEGOS ILUSTRES

MADRID, 17 de abril.

El Centro Gallego ha ofrecido en el hotel "Mindanao" un almuerzo-homenaje a ocho personalidades gallegas que ocupan relevantes cargos en la administración pública, y al final de la comida, el Presidente don Constantino Lobo Montero, hizo entrega de los títulos de Presidentes de Mérito de la sociedad a don Antonio Pedrosa Latas, don Vicente Sierra y Ponce de León, don Angel García Fernández, y don José Luis Meilán Gil. A don Antonio Carro Martínez le impuso la insignia de la Gran Cruz de la Orden de Cisneros; a don Fernando Magariños Torres la de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, y a don Luis Mariñas, la insignia de Oro del Centro Gallego, don Efrén Borrajo Dacruz, a quien se le iba a entregar también el título de presidente de mérito del Centro, excusó su asistencia al acto por obligaciones ineludibles a su cargo.

Después de leer las adhesiones al homenaje recibidas de muchas personalidades y amigos de los homenajeados, por el secretario general del Centro, don Antonio Vázquez Guillén, el Presidente, señor Lobo Montero pronunció unas palabras para ofrecer el agasajo a los paisanos que le acompañaban en la mesa presidencial, destacando la personalidad de cada uno: Don Antonio Pedrosa Latas, nacido en Lugo, Doctor en Derecho a los diecisiete años, Procurador en Cortes, ex-Director del Instituto Social de la Marina y actualmente Director-Gerente de la Tabacalera; medalla de Oro de Lugo e Hijo adoptivo de la provincia de La Coruña y de las ciudades de Vigo, Marín y Viveiro. Don Vicente Sierra Ponce de León, natural de Vigo, Abogado del Estado y en 1966 nombrado Secretario General de la Comisión Superior de Personal de la Presidencia, con categoría de director general, hasta 1967. Después de ocupar otros altos cargos, actualmente es Director General de Promoción Estudiantil. Don Angel García Fernández, Subdelegado de Hacienda en Vigo; Director General de Impuestos Directos y actualmente Jefe de los Servicios Económicos de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Don José Luis Meilán, natural de La Coruña, Doctor en Derecho, Consejero Nacional de Educación y en la actualidad Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno. Don Antonio Carro Martínez, natural de Lugo, Procurador en Cortes, miembro de la Sección de Leyes

Políticas del Instituto de Estudios Políticos y Vocal del Consejo Nacional de Sanidad. Don Fernando Magariños Torres, hijo de padres gallegos, nacido en Madrid. Abogado y funcionario del Cuerpo Técnico de la Administración del Estado y Jefe de la Sección de Asistencia Exterior del Instituto Español de Emigración, y don Luis Mariñas Otero, natural de El Seijo (El Ferrol del Caudillo); diplomático con una meritoria labor en los cargos que ha ocupado como tal, principalmente en hispanoamérica, ha sido nombrado recientemente Subdirector General de Iberoamérica. A continuación, don Constantino Lobo Montero aludió a los valores y méritos personales de cada uno de los paisanos homenajeados y terminó pidiéndole a todos que siguieran su trabajo y celo en el desempeño de sus cargos para el engrandecimiento de España y de Galicia.

En nombre de los homenajeados dio las gracias don José Luis Meilán.

Discurso de D. José Luis Meilán

Mis queridos amigos y paisanos:

Nuestro Presidente, con su proverbial y desbordante cordialidad, ha dado cuenta del por qué de estas amables palabras en nombre de mis compañeros de homenaje y en el mío propio.

Es un cometido impuesto, —obviamente por nuestro Presidente en Jefe— pero no por obligado menos grato.

Ciertamente resulta fácil responder al afecto, —la amistad reclama amistad—, la respuesta mínima al afecto es el agradecimiento. Y es verdad que los dos Antonios, y Vicente Sierra, y Castro Rial y Luis Mariñas, y García Fernández y Efrén Borrajo, han demostrado cumplidamente ser merecedores del afecto de sus paisanos. En nombre de ellos, con la representación circunstancial que ostento, os doy las gracias.

Hasta aquí todo es razonable. La lógica empieza a quebrarse cuando tengo que hablar en nombre propio. Yo no puedo deciros —como pueden decirlo mis compañeros de hoy— esas frases sencillas de un poema de López Abente:

O que fixen ,foi esto que vedes:
unha ruín obra de valor valdeira...
mais, sexa o que queira,
esta obra ruín ahí a tedes.

Quizá por eso haya de encontrar un nuevo sentido a este acto. ¡Hasta hace muy poco tiempo era perfectamente desconocido para la mayoría de vosotros. Entiendo, por tanto, que, en el fondo, este es un homenaje sencillo y cordial que se rinde a un gallego cualquiera, a uno de tantos hombres cuyas historias personales no saltan a los titulares de los periódicos. Alguna vez he escrito sobre el mito de Cyrano: como el éxito de Cristián está en la voz, en el corazón, en el sacrificio de Cyrano. Y no es este un recuerdo literario: lo traigo con intención, porque los "Cristianes de turno" debemos tener siempre presente en nuestra actuación a tantos y tantos Cyranos —sobrados de méritos, faltos de oportunidades—.

Pero, por encima de singularidades este es un acto de solidaridad, asentado en el común origen de todos nosotros: la tierra.

La vida del gallego se mueve pendularmente entre dos sentimientos extremos: la morriña y el contacto con la tierra, somos protagonistas de excepción. Lo de la morriña lo tenemos resuelto —porque morriña es el sentimiento que tenemos cuando no estamos en Madrid. Lo segundo me parece lógico que tratemos de resolverlo con estas reuniones que nos acercan a la tierra.

Y no solamente lógico; es muy noble; porque, en definitiva, una componente de la nobleza es la lealtad que aquí podría ser entendida como fidelidad al origen, a la primera luz, al primer horizonte, que se coló por los ojos hasta el alma.

Cada generación se ha asomado a ese paisaje entrañable de la tierra y ha descubierto para los demás aspectos inéditos del ser de Galicia o lo ha configurado.

Mi generación se asoma ahora a ese paisaje familiar con la visión del que tiene responsabilidades que compartir con los que la precedieron.

Creo que debe hacerlo —debemos hacerlo— con realismo, no exento de comprensión. Comprendo el

mecanismo mental de nuestros hábitos seculares de petición; pero deseo el hábito liberador del ejercicio de los derechos.

Deseo que la fidelidad al origen no sea freno; pero, no aspiro menos a que la aceleración de un desarrollo insoslayable borre la imagen de lo que ahora nos reúne. No entenderé nunca el monopolio para servir y amar a Galicia.

Para decirlo con la brevedad que requiere el brindis: "levanto mi copa por una imagen nueva de Galicia, fiel a su origen y libre de sus falsas virtudes, que sea un lugar de encuentro entrañable para los gallegos de ayer, de hoy y de mañana".

Covadonga

RESTAURANTE
CAFETERIA BAR
HOTEL

CANCHA DE TENIS
PISCINA AJARDINADA



LARAGE (CABAÑAS)
LA CORUÑA

Autos GOYA

ALQUILER DE AUTOMOVILES SIN CONDUCTOR

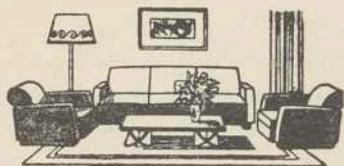


Descuento especial a los socios del Centro Gallego, previa presentación del Carnet y recibo del mes.

Castelló, 20

Teléfonos 276 14 72 - 275 36 64

MADRID



FABRICA DE MUEBLES

DE

Antonio Otero Vila

*

ESTACION DE FRANZA
(MUGARDOS - LA CORUÑA)

Cooperativa Central de Autocares

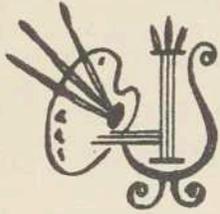


San Bernardo, n.º 60 - 1.º
Teléfs. 221 3888 - 222 4584
M A D R I D

TINTORERIAS ROYAL

LIMPIEZA ELECTROQUIMICA EN SECO

Víctor Pradera, 36 - Teléfonos 247 46 39 y 247 30 27
Marqués de Urquijo, 38 - Teléfonos 247 91 55 y 241 02 92
Virgen de la Roca, 3 - Teléfono 245 10 92
Martínez de la Riva, 141 - Teléfono 203 68 33
Ferraz, 29 - Teléfono 247 24 33
Menorca, 21 - Teléfono 247 52 26



actos culturales

GALICIA Y LOS GALLEGOS EN MADRID

Es amplio el campo cultural que se ofrece a diario en los diversos centros de cultura que dan en el campo intelectual materia sobrada y variadísima de enseñanza en las múltiples manifestaciones de la misma con conferencias, coloquios, exposiciones, actividades musicales y teatrales y aún en sus pantallas con múltiples temas de gran interés y sugestiva materia.

Como no es ajena la intervención de la intelectualidad gallega en esta aportación en la vida cultural, queremos iniciar hoy una serie simple de referencias a las numerosas intervenciones que en este campo de la cultura muestran nuestros intelectuales no solo sobre temas más o menos relacionados con nuestra tierra, sino con temas de enseñanza universal que muestran el índice del valor intelectual de nuestros coterráneos al intervenir en este movimiento cultural que a diario y a veces en forma masiva, a los numerosos y varios oyentes que acuden a una y otra sala de conferencias a escuchar las voces autorizadas de quienes ofrecen su saber y su enseñanza.

En esta sección que iniciamos y procuraremos mantener en lo sucesivo, relacionaremos los que actúen en los diversos centros de cultura estatales y no estatales gallegos o no gallegos, pero éstos que tratan sobre temas gallegos.

Damos como primera referencia la serie de actuaciones que nos han ofrecido estos dos meses de marzo y abril del corriente año, que ya es un índice de actividad no despreciable. Y ahí va.

En el Centro Gallego de Madrid tuvo lugar un homenaje de exaltación de la figura de Marcial Valladares que, en el «Día de las Letras gallegas», fue la figura principal de exaltación en la Galicia que le vio nacer.

Tomaron parte tres hombres como Fernández Oxea, Vázquez Martínez y Gamallo Fierros que uno tras otro destacaron la gran figura que en el campo de las letras tuvo un lugar destacado en su época.

El período de su historia, en sus 82 años de vida, fue analizado en España y Galicia por don Alfonso Vázquez Martínez; la figura de Valladares en su momento literato, con sus actividades y su producción, fue glosado por don Xosé R. Fernández Oxea, y la actividad literaria y su personalidad en el campo de la poesía que irradió incluso dentro de la familia, en su hermana y en su hermano, fueron el tema, con las influencias y resonancias poéticas de la época que trató don Dionisio Gamallo Fierros.

El numeroso público que acudió a tan doctas intervenciones, salió altamente complacido del alto nivel de este homenaje literario, enaltecedor de una de las muchas figuras excelsas que presenta Galicia en su haber literario a través de todos los tiempos, en la literatura gallega española.

Mes de Marzo, en el Colegio Mayor Jaime del Amo —en el

acto de imposición de Becas— pronunció una conferencia el doctor Santiago Montero, desarrollando el tema: «AMOR RUIBAL Y SANTO TOMAS DE AQUINO».

Instituto Francés, día 10, «Los caminos de Santiago en la Edad Media y sus proyecciones económicas», a cargo de M. R. de la Coste Maesse Liére.

Sociedad Goerres, Doctor Jaime Ferreiro Alemparte «Asentamiento y extinción de la Orden de los Teutónicos en España» (1222 - 1556).

Ateneo de Madrid, día 13, intervención de don Carlos Martínez Barbeito, en un Coloquio de juicios sobre Libros «Los Toros», de Carlo de Orellana.

Colegio Mayor Francisco Franco, D. Alberto Míguez disertó sobre «La Novela española de hoy».

Centro Gallego, día 17, José Rius Zunón, sobre «Poesía y ausencia».

Ateneo, día 20, intervención de Concha Castroviejo en el Juicio crítico sobre el libro «Antología de la poesía religiosa».

Instituto de Cultura Hispánica, día 10, Dionisio Gamallo Fierros disertó sobre «En el primer centenario de Gustavo Adolfo Bécquer. El enigma de Elisa Guillén».

Mes de Abril, día 7, Real Academia Nacional de Medicina. Actuación del doctor don Juan Rof Carballo, sobre el tema: «Dolor psicógeno».

Instituto de Cultura Hispánica, día 8, intervención del doctor Rof Carballo, en un homenaje al doctor Marañón.

Centro Gallego de Madrid, Recital de poesía, por María Dolores Paz Doval «Anduriña».

Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, día 9, D. Luis Torres-Quevedo y del Hoyo desarrolló el tema «Un personaje de la Edad Media: la feudalidad gallega» (referencia al Mariscal Pardo de Cela.

Ayuntamiento de Madrid, día 16, el Dr. D. Manuel Pita Andrade disertó sobre «Los Palacios del Buen Retiro».

Colegio Oficial de Farmacéuticos, conferencia del doctor don Juan Rof Carballo sobre el tema «Hombre nuevo e intramundo».

Ambulatorio Hermanos Aznar, día 21, conferencia del Dr. Barros Malvar, sobre: «Aspectos quirúrgicos del quiste hidatídico del hígado».

Ateneo, día 22, conferencia de Vladimir Oleriny, sobre «La familia de Pascual Duarte», de Camilo José Cela —Intento de un análisis fenomenológico.

Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, disertación de don Gonzalo Rodríguez Mourullo sobre: «Dogmática de los delitos contra la vida en el Código Penal de 1870».

Puente Cultural, conferencia de don Alberto Míguez, sobre: «La Sección cultural».

Centro Gallego, día 23, el doctor don Antonio Fernández García desarrolló el tema de arte sobre: «Rembrandt».

Ateneo, Día 24, conferencia en dicha entidad de don Dionisio Gamallo Fierros, sobre el tema: «Bécquer, periodista».

Casa de La Mancha, día 27, conferencia de don Ramón Encinas Diéguez, sobre el tema: «Los problemas de la provincia y sus posibles soluciones» (referencia a la provincia de Albacete).

Colegio Mayor Jorge Juan, día 28, el doctor don Luis García Arias desarrolló el tema: «El sistema mundial del siglo XX».

Real Academia de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario, desarrollo del tema «La sensibilidad de Galicia en la pintura de Julia Minguillón», por don José Fernández Méndez.

Instituto de Estudios Jurídicos, día 29, D. Carlos Areán desarrolló en una conferencia el tema: «Ibn Jaldun y la filosofía de la historia».

Centro Cubano en España, el doctor don Juan Rof Carballo disertó sobre: «Marañón y la medicina».

Escuela de Mandos Intermedios San Fernando, día 30, disertación de don Raúl Vázquez, sobre: «Reflexiones ante la protesta de los jóvenes».

Amistad Universitaria, conferencia del doctor don Luis González Seara, sobre: «El español y el tiempo libre».

Musicales, actuación del Coro Cantigas da Terra, del Colegio Mayor Pío XII.

Mes de Abril, día 16, recital en el Círculo Cultural Medina, del pianista Rafael Sebastián.

Tintorerías CASABLANCA

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS Y TRABAJOS
ESPECIALES. SOLICITE PRESUPUESTOS
Y CONFIE SUS TRABAJOS SIEMPRE A:



Francisco Silvela, 45

Teléfono: 276 68 30

Cea Bermúdez, 21

Teléfono: 234 09 39

Hilarión Eslava, 52

Teléfono: 243 41 06

Luna, 27

Teléfono: 221 69 69

MADRID



Romería Gallega en Madrid

MADRID, 17.

Los gallegos residentes en Madrid volvieron a reunirse en los viveros de la Villa en la ya tradicional «romería gallega» con la que colaboran con el Ayuntamiento madrileño al esplendor de los festejos del patrón San Isidro.

Y en este verde recinto de los Viveros de la Villa, los gallegos se reunieron al conjuro de la gaita, a la llamada de los cohetes y con el ánimo bien dispuesto a gozar de un día en una mesa suculenta —con manjares típicos de la región— y extendidos sobre el mantel tendido en la verde pradera en torno al que se reúne la familia en alegre yantar, después de oír misa y acompañar en procesión al Santo Patrón Santiago, que no quiere —en esta ocasión— suplantarse al labrador San Isidro, pero que fue, como él, cultivador de la fe de Cristo y como él ganó la gloria del Señor, creador de estas tierras que supieron trabajar y hacer fecundas en frutos terrenales y celestes.

Como en Galicia, la gaita en los días de fiesta y en todos los de alegría está vinculada al pueblo gallego y es el instrumento típico que le acompaña en sus cantos y sus bailes. Pero cuando en los días de fiesta el gaitero y sus acompañantes, el del tamboril y el del bombo, que forman el trío, vestidos con sus trajes típicos, que Curros Enríquez describía: «Calzón corto alta monteira —verde faixa, albo, chaleque— y o pano na faltriqueira y con su música recorren las aldeas o la scorredoiras, todos despiertan al son de la jubilosa alborada. Y cuando la gaita matiza la clásica «mulñeira» —baile lleno de candor y agilidad— ¡con qué placer se le escucha y cómo brinca en el cuerpo ese juvenil deseo de tomar parte en la danza! quizá eso sea, en la

lejanía, esa emoción guardada en las fibras de todo el ser y que unos llaman «nostalgia» y otros «morriña», pero que en estos Madriles en fiesta ha sido alegría y recuerdo de la fiesta patronal.

No sería fácil dar números o decir que fueron veinte o treinta mil los romeros reunidos en los Viveros de la Villa en esta romería gallega, pero sí puede afirmarse que fueron muchos y que fueron muchos también los que, no siendo gallegos, acudieron a esta romería para compartir esta alegría festera y este esparcimiento gastronómico, como invitados, y esa otra del baile como agregados. ¡Y hubo, ciertamente, alegría para todos!

A las diez y media de la mañana se abrió el recinto de los Viveros y cerca de las doce llegaron los coros «Rosalia Castro» y con esta agrupación las canciones y los bailes típicos.

A la una se celebró una solemne misa de campaña, oficiada por el capellán castrense, coronel don José Vila, dirigida por el asesor religioso del Centro Gallego, don José Palmeiro. Seguidamente hubo

la procesión con la imagen del Apóstol Santiago, llevada por los de la Agrupación Artística, ataviados con sus trajes típicos y precedida de los gaiteros. Acompañaban en esta procesión al Patrón Santiago miles de romeros, que luego presenciaron la exhibición de bailes de los coros.

Terminada la función religiosa comenzaron las comidas camperas, hasta que a las cinco dieron comienzo otra vez las actuaciones de los coros y luego los bailes populares, amenizados por tres orquestas, no decayendo los ánimos hasta muy entrada la noche. Los servicios de bares, puestos de rosquillas, tómbolas y tendetes verbeneros contribuyeron a la brillantez de esta típica romería gallega que ya consiguió renombre en este castizo Madrid, que tiene un rincón para todas las regiones españolas de las que es capital.

La Junta Directiva se reunió con los coros «Rosalia de Castro» y los representantes de la Prensa en una comida en el Bar Restaurán «La Casiña», cercana a los Viveros de la Villa.



B A R

RESTAURANTE

CAFETERIA

PASTELERIA



LA OSTRERIA

OFRECE SU CADENA DE ESTABLECIMIENTOS

LA OSTRERIA

Cruz, 10 - Teléfono 2227866

LA OSTRERIA

Libreros, 2 - Teléfono 241087

LA OSTRERIA

Alcalá, 145 - Teléf. 2251020

LA OSTRERIA

L. Hoyos, 93 - Teléf. 2158941

F I L I A L E S

LA GRAN MARISQUERIA

San Bernardo, 106 - Teléfono 2570113

EL MESON DE LOS FRITOS

Silva, 9 - Teléfono 2472942



LOS MEJORES MARISCOS DE LAS COSTAS GALLEGAS
NUESTROS PESCADOS, CARNES Y JAMONES SERRANOS
NOS HAN DADO JUSTA FAMA



SERVICIO A LA CARTA
ACREDITADO CUBIERTO DE LA CASA
CLIMA ARTIFICIAL - AMBIENTE DISTINGUIDO

SALONES PARA BODAS Y BANQUETES
NUESTRO LEMA: "SIEMPRE A SU SERVICIO"

la reforma de la empresa

«El trabajo no es sólo uno de los más altos de los valores humanos y medio con el que los hombres deben contribuir al progreso de la sociedad: es también camino de santificación».

(Mons. Escrivá de Balaguer).

El problema de la reforma de la empresa es mirado hoy en la casi totalidad de los países, con justa razón, como de los que más poderosamente influyen, tanto en la prosperidad como en la decadencia de los pueblos.

Hemos visto nacer una fiebre de reformas en todos los órdenes de la vida de las cuales no son las menos importantes las que se refieren a la empresa. Resultaría poco menos que imposible relacionar la interminable serie de planes oficiales y extraoficiales, la inmensidad de estudios con que a diario nos brindan los técnicos, libros y la prensa, con la finalidad de abrir nuevos cauces a la empresa y formación de la juventud.

La empresa es la organización económica en que se agrupan capital y trabajo. En la empresa el verdadero agente de producción sigue siendo el trabajo. El capital es un instrumento que hay que estimar y conservar, al igual como se estima y se conserva un instrumento.

Mucho se lleva escrito sobre las deficiencias de los sistemas anteriores y sobre lo que debe ser la reforma de la empresa para que responda a las necesidades sociales, apenas se haya hecho hincapié en la necesidad de una sólida educación moral y profesional del trabajador.

Es justo recordar que don Angel Herrera Oría, fue uno de los primeros en preocuparse por las cuestiones sociales en nuestra Patria, precursor de ella y ferviente defensor del trabajador. Tal y como opina el Cardenal Herrera, yo estoy

convencido en que la empresa capitalista es una obra maestra.

En definitiva la Iglesia lo que desea para el obrero, no es solamente un salario justo, sino una participación en la gestión de la empresa, en la propiedad de la misma y en los beneficios que perciba.

«Por encima de la distinción entre empresarios y trabajadores existe esa unidad más alta que vincula entre sí a los que colaboran en la producción. Esta unidad debe ser el fundamento del orden social del futuro». — (PIO XII).

Lo importante es fijar al trabajador una remuneración holgada y justa que alcance para cubrir su propio sustento, asegurar la subsistencia de la mujer y el de su familia; porque la primordial misión de la mujer está en la familia y no en la fábrica o en las oficinas.

«Las madres de familia trabajarán principalmente en casa o en sus inmediaciones, sin desatender los quehaceres domésticos. Constituye un horrendo abuso, y debe ser eliminado con todo empeño, que las madres de familia, a causa de la cortedad del sueldo del padre, se vean en la precisión de buscar trabajo remunerado fuera del hogar, teniendo que abandonar sus peculiares deberes y, sobre todo, la educación de los hijos». — (Pío XI, *Quadragesimo anno*).

El salario debe ser suficiente y justo, con la finalidad de que el obrero pueda tener hijos y medios suficientes para educarlos. De esta forma podrá vivir confortablemente

me a las mínimas exigencias de la civilización moderna actual y para que pueda alcanzar un nivel cultural e intelectual medio de la época en que vivimos, para que pueda afrontar las vicisitudes y problemas del futuro, tales como posibles accidentes, enfermedades, etc. Para que pueda adquirir progresivamente reservas personales y pueda lograr así una futura propiedad privada. Porque es muy importante que el trabajador una vez que cubra sus necesidades más perentorias, pueda apartar un dinero, por muy pequeña que sea la cantidad, para conseguir un ahorro y formar ese pequeño patrimonio.

La Iglesia desea que el obrero participe de alguna manera en la buena marcha de la empresa. Esto es lo que actualmente tratan de conseguir los «consejos de empresa», en los cuales se reúnen los delegados del capital y del trabajo para hablar de sus intereses comunes, intercambiar sus puntos de vista y aspiraciones, prevenir los conflictos, administrar en común las instituciones de previsión social, etc. Esta participación del trabajador en la gestión de la empresa, no puede quebrantarse ni quebrantar la autoridad de la misma. La autoridad de la empresa debe ser siempre paternal.

¿Cómo fijar esa participación en la propiedad de la empresa? La Iglesia no es la llamada a señalarla, únicamente se complace en saber que «los obreros participan de alguna manera en la propiedad de la empresa». — (PIO XI, *Quadragesimo anno*).

Solamente cuando sea fijado el salario vital y la remuneración justa del capital, es cuando será posible determinar el beneficio real de la empresa. En todo caso corresponderá a los servicios técnicos de la industria y del Estado, tratar de resolver estos problemas, que por cierto son muy difíciles de resolver por diversas causas. Así en determinadas industrias, los obreros participan de alguna manera en los beneficios de la empresa, pero no se ha tomado una posición concreta con respecto a la manera de repartir esos beneficios.

Tampoco podemos ignorar que existe una Ley de 21 de julio de 1962, la cual en su artículo primero dice: Las empresas que adopten la forma jurídica de sociedades administradas por Consejos u Organismos similares, designados en todo o en parte por los poseedores del capital social, y que estén obligadas a organizar en su seno Jurados de Empresa, incluirán en dicho Organismo administrador una re-

presentación del personal que en ellas trabaje, en la proporción de uno por cada seis o fracción superior a tres representantes del capital. Si éstos fueren menos de tres, no habrá lugar al representante del trabajo.

En las Comisiones Delegadas o Ponencias, constituidas por miembros del Organismo administrador o Consejo, estará presente, al menos, un Consejero representante del trabajo cuando tales Organismos funcionen con delegación permanente para asuntos que no sean de trámite corriente, y cuyas decisiones puedan afectar directamente a los intereses del personal. En el ejercicio de sus funciones, éstos tendrán idénticas facultades y deberes que los representantes de lcapital.

También resulta importante el párrafo de la Pastoral colectiva de la Jerarquía Eclesiástica de Quebec, cuando dice: «Es un deber encaminar la acción social hacia la reforma de la empresa que lleve a los obreros, gradualmente, a participar en su

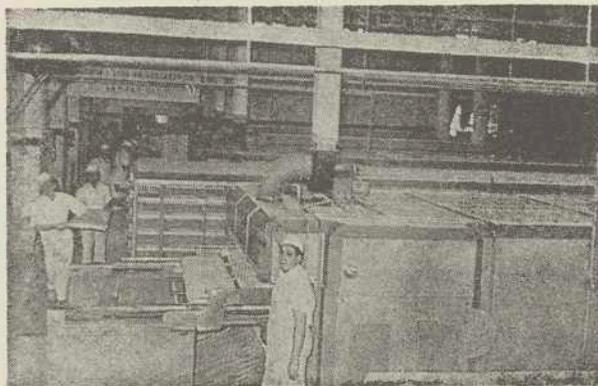
gestión, beneficios y propiedad, de acuerdo con un concepto justo de la naturaleza de la propiedad privada de los legítimos derechos sobre la propiedad productiva».

La doctrina de la «MATER ET MAGISTRA», también resulta de gran interés en los siguientes párrafos: «Es legítima en ios obreros la aspiración a participar activamente en la vida de las empresas en las que están incorporados y trabajan. No es posible preñjar los modos y grados de tal participación. El problema de la presencia activa de los obreros existe siempre, sea pública o privada la empresa».

Tal y como está admitida la triple finalidad básica de la empresa, en financiera, técnica y humana, todo ello tiende a convertirla en una auténtica institución social. Se trata de conseguir la integración del hombre en la civilización técnica.

Juan FERNANDEZ GONZALEZ

CENTRO INDUSTRIAL PANADERO, S. A.



GRAN PANIFICADORA

*

AVDA. DE PEDRO DIEZ, 26
Teléfono 272 22 72
MADRID - 19



La pensión de Guadalupe

Por Samuel

Me lo encontré un día, después de muchos años, paseando por la Gran Vía en una tarde soleada del mes de febrero. Había cambiado notablemente su fisonomía y de aquel muchacho delgado, de marcadas patillas a lo "Rodolfo Valentino", moda de nuestra época juvenil, no le quedaba más que lo bronco de su voz y ojos intensamente azules.

Me alegré con su encuentro, y después de efusivos abrazos fuimos a parar ante la mesa de un café cercano, en donde dimos suelta a nuestros recuerdos de días mozos, pasados en la capital lucense.

Su charla era pausada, monótona, hablándome de sus negocios, familia, nietos... Yo mientras tanto contemplaba su cara, ahora fofa, marcada por las arrugas del tiempo, su cabeza cana y cuerpo de Buda.

Nos conocimos con todas las ilusiones de nuestros veinte años, en una modesta pensión de la calle de San Roque, una de las más típicas y de más solera de la capital del Sacramento.

La regentaba una mujeruca, menuda y sesentona llamada Guadalupe, que arrastraba su viudez, atendiendo con desvelos de madraza a la camarilla de jóvenes que componíamos aquella colmena, y que solo la paciencia jobeana de la "señora Lupa", como la llamábamos cariñosamente, podía aguantar.

A nuestras discusiones, canto y desorden, replicaba con la cantinela de siempre: ¡Estos rapaces!... y marchaba con refunfuños que parecían rezos a su cocina, "tabú" para nosotros, donde se instalaba casi todo el día, entre los cacharros pulidos y brillantes, como señora y reina de aquel recinto.

La comida era abundante y bien condimentada. Nuestro mayor placer gastronómico, era, cuando algún día del mes, la señora Lupe nos obsequiaba con los célebres "chourizos d'ó sacristán", plato con que había bautizado Luis Pintado, el más revoltoso y veterano de la "cofradía".

Consistía este suculento plato, en carne guisada, enrollada en forma de tubo, relleno con trocitos de jamón, y condimentado con una salsa, que era la delicia de nuestro paladar.

Este día, era siempre memorable. La señora Lupe, la santa canonizable, recorría el largo pasillo de la cocina al comedor con la gran fuente de porcelana, en la que humeaba el rico manjar, y escoltada a ambos lados por dos de la pandilla con palos que hacían las veces de armas sobre el hombro. Detrás Saturno, sobrino de la huésped, y músico de la Banda Municipal, hacía sonar en su clarinete las notas de una marcha triunfal.

Reñía siempre por esta algarada, pero era una riña sin agravios, que contrastaba con su cara de satisfacción y orgullo en su arte culinario. Por algo había sido muchos años cocinera en Madrid en casas principales.

Era este plato, el único que ella misma repartía con parsimonia equitativa, mientras se lamentaba de no servirlo más a menudo por su costo, que desequilibraba el presupuesto de las siete pesetas que pagábamos diarias.

Su comentario resvalaba sobre nuestros hombros mientras nuestros ojos vigilaban y nuestras bocas murmuraban protestas cuando la cucharada, que parecía más abundante iba a parar al plato de Narciso, el Cura, como le llamábamos, que sabíamos era el ojito derecho de la buena señora.

Son muchas las anécdotas que podemos recordar de esta pensión popular en toda la calle, donde la juventud, alegría y humor se desbordaba por las rústicas ventanas. El que entraba en esta bendita casa, o salía al día siguiente por no aguantar e llema de uno para todos y todos para uno, o se estancaba hasta que algún trastorno en su vida le obligaba a ausentarse.

Le recordaba a Rufino, este buen amigo, los días que le mandaban de Asturias, su tierra natal, los célebres quesos de Cabrales. No le valía de nada el pretender salvarlos de la glotonería nuestra, escondiéndolos en los sitios más inverosímiles de la casa, pues, el fuerte olor de estos quesos y la achatada nariz de sabueso de nuestro inolvidable compañero Fermín los descubría con prontitud entre las ropas, encima de un armario, o en el quicio de una ventana.

Reíamos Rufino y yo, al recordar estos hechos lejanos; él de manera escandalosa como era su costumbre, contagiando la hilaridad en los vecinos de mesa del café donde estábamos. No sé si por el tono peculiar de su risa o al observar el temblor llamativo de su abultado abdomen.

La tarde ya declinaba y tuvimos que separarnos con harto sentimiento para los dos. Prometimos encontrarnos a su regreso de Barcelona donde tenía que solventar unos asuntos. Le vi marchar esfumándose su mole entre la multitud. Yo mientras tanto quedé pensando en los cambios que da la vida en figuras y cosas...

siempre unidos



NI-MARRRO y GALICIA

Teléfono 266 78 50 **en MADRID** Teléfono 266 78 51



Clle. BORDADORES n.º 7. Grandiosa exposición y venta de **MUEBLES** extranjeros y españoles de todas las gamas.

Clle. BORDADORES n.º 8. Magna y elegante exposición de **ELECTRODOMESTICOS** dirigida especialmente al ama de casa.

Clle. BORDADORES n.º 10. **GRAN JOYERIA** con precios sin competencia, con una sección exclusivamente dedicada a **JOYERIA INFANTIL**.

Junto a la Puerta del Sol: **TRES GRANDIOSOS ESTABLECIMIENTOS** con precios especiales para todas las exigencias de su público.

Homenaje a los Hermanos Barreiros

MADRID., 11 junio.

Al final de un almuerzo celebrado en homenaje a los hermanos Barreiros le fue entregado el título y diploma de Presidente de Mérito del Centro Gallego de Madrid a don Valeriano, que ocupó durante muchos años el cargo de vicepresidente de esta entidad gallega, y los títulos de Socios de Mérito a don Graciliano y don Celso, con quienes ocupaba la presidencia de su hermano mayor, don Eduardo, que ya ostenta el título de Presidente de Mérito del Centro Gallego desde hace años.

A los postres, el Presidente del Centro Gallego, don Constantino Lobo Montero, hizo el ofrecimiento de estas distinciones en nombre de la junta directiva y en el de todos los gallegos, felicitando a los hermanos Barreiros, a quienes ahora —dijo el señor Lobo Montero— llamaremos «Barreiros del Centro Gallego», aludió después a la obra que habían realizado estos hermanos, capitaneados por el mayor de ellos, Eduardo, en la industria española, principalmente, en la del automóvil, y recordó el nombre de su padre, don Eduardo Barreiros Nespereira, fallecido hace pocos años, y que desde su lugar de nacimiento en Bundiás, comenzó con la modesta industria de transportes hasta la capital, Orense. Centró, seguidamente, el señor Lobo Montero el homenaje en la madre de esta familia ejemplar, doña Luz, esposa y madre abnegada, entregada completamente a la vida del hogar y al cuidado y educación de sus hijos a los que infundió espíritu de religiosidad, de trabajo y de perseverancia, con el que, con tesón, llevó a los hermanos Barreiros al triunfo, pero para que el homenaje alcanzase a toda la familia, el presidente del Centro Gallego, señor Lobo Montero, recordó también a las hermanas Barreiros, Sor Luz y doña María, ésta representada en el acto por su marido, don Ignacio de Liniers y Pidal.

En nombre de los hermanos Barreiros dio las gracias don Valeriano con las siguientes palabras:

PALABRAS DE D. VALERIANO BARREIROS

Parece ser que es obligación ineludible dar las gracias en estas ocasiones.

Las palabras se gastan, y yo quisiera que las mías fuesen nuevas para decir unas gracias distintas a todas, en nombre de mis hermanos Graciliano y Celso y en el mío propio, por el honor que nos hacéis al entregarnos hoy, estos títulos del querido Centro Gallego, cuya vicepresidencia ostenté durante algunos años.

Más que gracias yo quisiera, efectivamente, que las palabras tuviesen la fuerza física de un abrazo permanente; el abrazo a lo samigos, pero el abrazo al paisanaje que es el abrazo a nuestra tierra, esté donde esté.

Sabéis que nuestra familia es ante todo, sobre todo y, para todo, gallega; gallega al servicio de España, que es la mejor forma de exaltar nuestra región. Hemos trabajado juntos por el bien de nuestro Centro en la capital de la Nación y, a reunirnos hoy en este acto, no hacemos otra cosa sino reiterar nuestra unidad y nuestro afecto.

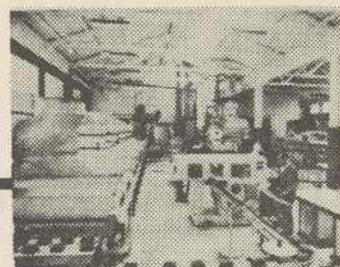
Hace tiempo entregásteis también el título de Presidente de Honor a nuestro hermano Eduardo. Hoy nos distinguís a Graciliano a Celso y a mí. Por esto, al dejar constancia de nuestra gratitud, reiteramos la seguridad de que seguiremos siendo gallegos en ejercicio, en beneficio de todos y como ya he dicho, para exaltación de España, sentimientos éstos que, estoy seguro interpretar, son los mismos de nuestro entusiasta y admirado Presidente Constantino Lobo y de toda la Directiva del Centro Gallego de Madrid.

Otra vez, gracias.





Fábrica de jabones



Antonio Sánchez Blanco

Espartero 26 El Ferrol del Caudillo

UNA INDUSTRIA GALLEGA A NIVEL INTERNACIONAL

*El amigo de su ropa...
¡y de sus manos!*

jabón Pucho
extra-cristal

EL SEVILLANO

*jabón
clorofilado

**DETERGENTE
LIQUIDO**

SIN FIN

**HILO
DORADO** **ACTIVADO***

**especial para
lavadoras**

**¡El jabón de las mil
aplicaciones en
el hogar!**

Pucho

extra-familiar

Gabriela García Rivas

y su mensaje poético

Entrevista con la joven poetisa autora de "MI PEQUEÑA BALADA", libro de poemas en castellano y en gallego.

Por Jaime ULLOA



Joven, muy joven, bella y con inquietudes espirituales, Graciela García Rivas, nacida en Buenos Aires, hija de padre gallego y madre argentina, recientemente publicó su primer libro de poesía, en gallego y en castellano, con el título "Mi pequeña balada". El eterno femenino, los niños, el paisaje gallego, algunas profesiones leves de religiosidad, son motivos principales de su verso. Está más cerca de lo popular que de lo culto con su poesía un poco a lo Gabriel y Galán femenino, pero en una libérrima producción en la cual el sentimiento y la intimidad como un metal fundido dan calor al verso y lo llenan todo.

Con sus diecisiete años puede muy bien Graciela hacer mayores concesiones a la métrica y llegar a ser, enriquecida su experiencia vital, una poetisa completa. Sus primeros pasos se muestran prometedores. Y así nos acercamos a ella para interrogarla y conocer mejor sus móviles, los resortes de su sensibilidad poética y sus esperanzas.

A nuestras preguntas responde con firmeza y laconismo. Se muestra segura de sí misma.

—¿Cómo se sintió movida a escribir poesía?

—La poesía en mí es algo tan natural como el correr o el andar. La sentí siempre, ya de niña, con la única diferencia de que no sabía expresarla. Comencé a escribirla, tan pronto supe redactar.

—En esta época tecnológica, de sociedad de con-

sumo, vivir acelerado y búsqueda del bienestar ¿cree usted que hay lugar para la poesía?

—Es cierto que el ruido de las máquinas, la prisa del reloj, los problemas del ir y venir por la gran ciudad y la última evasión en el café y en la butaca, apagan momentaneamente la voz de la poesía. Pero la poesía no muere. Es más necesaria que nunca. Y es el poeta el encargado de abrir las ventanas del mundo de vez en cuando.

—Para muchas gentes la poesía es propia de personas neuróticas o desequilibradas, si bien hay países, por ejemplo, de América del Sur, en los cuales se siente gran respeto y admiración hacia el poeta inspirado. ¿Qué opone usted a esto?

—¿Es que la esquizofrenia es enfermedad exclusiva de poetas? El poeta lleva su verdad, su propia verdad, sea objetivamente errónea o cierta a costas y vive de acuerdo con ella. A veces ocurre que esa verdad choca con el sentido común (que de tan común no tiene sentido). Puede ser que el poeta sea extremadamente sensible, puede ser que solo exista "pose", y también puede ser que sea extraordinariamente equilibrado.

—¿A qué figura de la poesía admira usted más

—A Lorca.

—¿Qué poeta influyó más en usted?

—Tagore y Lorca.

—¿Conoce usted a las poetisas o poetas, pues aquella palabra la rechazan muchos, de América del Sur: Gabriela Mistral, Alfonsina Storni, Juana de Ibarborou?

—Conozco a Gabriela Mistral y un poco a Juana Ibarborou.

—¿Qué poetisa española le atrae a usted más?

—Quizás Rosalía. He de confesar que conozco muy pocas.

—¿Cree usted que el mundo infantil puede ser buen asunto para la poesía?

—El mundo infantil, como mundo lleno de posibilidades, es riquísimo. Aparte su psiquismo y sus afectos.

—¿Conoce la actual poesía gallega femenina?

—No.

—¿Cree usted que la poesía debe ser mejor sencilla y popular o culta para sensibilidades refinadas?

—La poesía, como un gran cántaro, creo que debe encajar, de proyectar todas las almas. Por eso me inclino a la forma poética sencilla, muy sencilla, pero muy sensible y exquisita.

—¿Entiende usted que la poesía generalmente refleja bien el alma femenina, como un documento psicológico o psicoanalítico, o por el contrario es más bien fantástica idealización para la evasión de la prosaica realidad cotidiana?

—¿Quién no busca evadirse? Pero en la forma de evadirse está el documento psicoanalítico o psicológico?

—Considera usted ya logrado en lo fundamental su modo de hacer poético o por el contrario espera superarse y evolucionar mucho?

—No quiero pensar que llegué a la meta. Decir llegué es lo mismo que decir acabé. Sé que tengo, por que lo necesito, un camino muy largo, de mucha superación por delante.

Y nos despedimos de la juvenil poetisa cuyo nombre nos trae el recuerdo de la deliciosa figura literaria de Lamartine, y que con su intimismo y nota sentimental nos hace ver que se mantiene inexhausta la vena lírica de los gallegos de alma.



Banco Pastor

CASA FUNDADA EN 1776

Capital suscrito y desembolsado Ptas. 600.000.000,—

Fondo de reserva Ptas. 2.026.914.044,19

AGENCIAS URBANAS EN:

LA CORUÑA	Cuatro Caminos
LA CORUÑA	Ronda de Outeiro, 38 y 39 (B. de los Mallos)
MADRID	Francisco Silvela, 46
MADRID	Paseo De las Delicias, 87
MADRID	Mejía Lequerica, 17
MADRID	Plaza de Pradillo, 2
VIGO	Las Traviesas
ORENSE	Avenida de Santiago, 5
PONTEVEDRA	Loureiro Crespo, 19
MONFORTE	Estación

SUCURSALES

Ares, Arteijo, Arzúa, Barco de Valdeorras, Betanzos, Beiro, Boeu, Caldas de Reyes, Cangas de Morrazo, Carballino, Carballo, Carnota, Castro Caldelas, Cedeira, Celanova, Cospeito, Chantada, EL FERROL DEL CAUDILLO, El Grove, Escarón, Fonsagrada, Foz, Ginzo de Limia, La Estrada, La Guardia, Lalín, LUGO, MADRID, Marín, Maside, Mellid, Moaña, Mondofedo, Monforte de Lemos, Mugarbos, Mugía, Muros, Negrelra, Noya, Ordenes, ORENSE, Padrón, Pantón, PONTEVEDRA, Pueba del Caramiñal, Puenteareas, Puente Caldelas, Puenteareas, Puente del Puerto, Puente deume, Puentes de García Rodríguez, Puerto del Son, Rianjo, Ribadavia, Ribadeo, Rúa-Petín, Sada, Santa Comba, Santa Eugenia de Riveira, Santa Marta de Ortigueira, Sarria, Silleda, Sober, Sotelo de Montes, Tuy, Verín, Viana del Bollo, VIGO, Villagarcía de Arosa, Villalba, Vimianzo y Viveiro.

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.593)

“la perla”

¡Como un destello!

Arena blanca.

La arena es blanca. La arena es fina. Fina y blanca como si la tamizara la misma espuma de las olas que la lavan.

Blanca y fina la arena, como si el sol la hubiera fundido y de su crisol saliera con los destellos blancos de sus rayos.

Sobre la blanca y fina arena, un destello. Unos luminosos rayos dejan filtrar una luminosidad de un bonito oriente de perla.

La perla está envuelta en arena. La arena le sirvió de tamiz a sus brillos descompuestos en colores. Colores de orientes de perla. Oriente de perla descompuesto en colores. Destellos de sol tamizados por la arena y con brillos de perla.

La perla, desnuda de su envoltura y alejada de la nacarada concha que la había transportado, se quedó en el blanco lecho de arena.

Allí, cobijada, esperaba la blanca espuma de las olas en las que se lavaba.

No estaba abandonada como restos de un naufragio, recibía la caricia del agua espumosa y su beso amoroso, porque para otros besos estaba predestinada.

Hay entre estos brillos de perla el pudor de la blanca espuma.

La espuma también es pudorosa y sabe recatar la desnudez.

La desnudez del baño; borrar la huella de un carmín y aún disculpar cuanto el agua tiene que lavar.

La perla, entre la arena, deja que su brillo se filtre como al conjuro de un encanto de Mago. De un Mago que sabe hacer magia de lo bello. Sabe, claro, que la belleza es magia y que esa magia está en la armonía de lo que es su forma. Y también expresión.

No la confunde, no puede confundirse, con la belleza que da el Creador.

Pero también hay magia en una sonrisa; magia en una expresión de labios. Labios que saben sonreír.

Saben reír unos labios, porque también saben besar, porque saben expresar lo que el beso sabe ser. Lo que es.

¡Un beso!...

Estaba entre la arena. Una arena de playa abierta. Lavada por el agua y las olas del mar.

La arena dejó que sus brillos la delatasen como guardadora de perlas, porque toda belleza debe estar descubierta o celada.

La belleza debe ser admirada.

En el oriente de una perla hay siempre la ilusión de una magia, porque no deja que la ilusión se apague del todo entre los fulgores de sus destellos.

Y en el nácar, que fue su primer lecho, nació ese embrujo de los encantos que le dan sus brillos.

Son los destellos de la ilusión descompuestos en colores.

Colores y orientes de perla.

Como destellos; como besos; como efusiones del espíritu que busca su envoltura de carne nacarada.

Manuel FRAGA DE LIS

ORENSE DÁ SU ALDABONAZO EN LA FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

Orense fué a la Feria del Campo presentando su dinamismo en los productos del campo.

Azafatas en minifalda. Productos "Coren", envasados, vinos y carnes, así como un gran despliegue informativo dieron a conocer la nueva agresividad de nuestra provincia.

Todo se ha cumplido. Desde las bellas azafatas que hacen bueno el "slogan" americano que para llamar la atención sobre un producto es imprescindible contar con mujeres, niños, o perros, hasta el aire comercial del pabellón.

En la fotografía la Reina de la Feria Srta. Margarita Gómez, de Madrid, la 1.ª dama Marisa Lorenzo del pabellón de Orense y las otras damas Marisa Alonso, de Cuenca y Carmen Escudero de Barcelona, posan ante el pabellón de Orense.





Exposición de esculturas de caballos

de Juan J. Oliveira

Oliveira, escultor de caballos y hombre de a caballo, ya había sentido ese aleteo del pájaro de la belleza que anida en la rama alta de la creación artística, antes de su indecisa salida a la I Bienal de Arte, de Pontevedra, en donde lograría la única medalla a la escultura.

Conocimos la angustiosa incertidumbre de sus primeros pasos, que, en seguida, fueron a ritmo de galope, con sus crisis y sus maduraciones rápidas y violentas. El alba de su itinerario plástico comenzó hace un año en su natal estudio de Pazos de Reis —altos cedros y olor a caballos— a la sombra del monte Alhoya, con las huellas de las herraduras celtas. En este pazo tudense habría de despertarse su amor a la naturaleza, que viene a ser amor al arte.

De ahí, girando su tinglado inquieto en un viejo taburete de piano, a modo de improvisado caballete, y con las yemas de los dedos y rudimentarios útiles de taller, habría de comenzar ese desconcertado burcarsa a sí mismo, entrañablemente escondido en sus propias obras. ¿Era ya un intuitivo? El caballo que montaba ha sido, y es, la mayor pasión y la tentación de su vida; pero es posible que sobre esta inesperada montura del arte sienta ahora su más fuerte emoción.

Así, apoyándose en las confianzas del caballo —que llegan hasta sus mismas vísceras— Oliveira mueve su peculiar mundo plástico o, valga la frase, se nos convierte en «escultor-centauro». A fuerza de acariciarlos, en sus manos han quedado vaciadas las formas del caballo. Arracando de tan valioso conocimiento intrínseco, transmite a su obra una emotividad muy personal y espontánea, de acusado valor expresivo, acrecentando, de este modo, su ingenua genuinidad.

Partiendo de la intermediaria cera modelable, el escultor elige la virtud del bronce como materia propicia a la gallarda estampa del caballo. En la definitiva soltura de la fundición logrará la seguridad y fineza de las líneas, la vigorización de las formas que dan vida y movimiento.

Lo morfología ruda de algunos de estos caballos de Oliveira nos recuerdan antecedentes muy lejanos. Creemos ver en algo originario ligado a las primeras representaciones del caballo prehistórico. El hálito espiritual y rememorativo que los rodea nos hace pensar en el primitivismo racial de los «curros», encontran-

do los antepasados de estos potros a través del arte rupestre, sin precedentes lógicos ni aprendidos, cuando aquellos artistas, con una visión vigorosa y bárbara del caballo, también desconfiaban de lo que, libre de influencias, estaban plasmando por primera vez.

Oliveira vive próximo a esos contados lugares del mundo donde todavía crecen las crines y el brío de los caballos salvajes. Es el rodeo o «curro» de Galicia, que podemos ver en varias de sus obras. Es hermosa la galopada que presentimos por las cumbres. Una manada aquí, otra más allá, parece que estos potros nacen de las entrañas de la montaña sobre la que silba esa brisa que la leyenda dice que fecunda a las yegúas. (Esto pese al alzado garañón que acompaña a la tropilla de este grupo). En presencia de los caballos, notamos que algún impulso ancestral nos llevó a los antiplanos en donde moran. Yo conocí ahí al escultor. Con el hierro hecho brasa marcó en el anca a su manada cerril. El ritual bravo del «curro» es una vieja cita del hombre con la bestia y la montaña. Decimos esto porque nos parece encontrar en esta valorización otro de los ingredientes puros de la escultura de Oliveira, buscando en ese lugar en que se anclan las rebeldes galopadas de los últimos amos de los cerros.

Porque, ante su obra, volvemos a sentir esa misma galopada del caballo hecho corcel y que nos deja oír un repicar de cascos; la ternura de una maternidad con un frágil potrillo estilizado como un alambre; la lucha de dos sultanes garañones; el relincho alegre del potro retozón que cocea al aire o el intenso dramatismo de las caídas del caballo que se desnuda o del que rompe la columna vertebral, ambos con el tiempo ya herido de muerte entre sus patas. Estas manifestaciones revelan, en buena juntanza con el arte, una estimable capacidad de observación, entusiasmo y apasionamiento.

Comprendemos que no es posible trasladar la voz de la escultura al lenguaje hablado. Las obras emanan su propio mensaje, sólo transferible a los ojos que las ven. Y ante nosotros, con toda la intensidad de su arte, están los caballos de Oliveira, que debemos sorprender en su plástica viviente con nuestra visión personal.

Eliseo Alonso

Massó Hermanos, S. A.

CASA FUNDADA EN 1816

FABRICANTES DE CONSERVAS



FABRICAS EN BUEU, CANGAS, AVILES Y BARBATE
DE MAQUINAS, P R E N S A S, TROQUELES, ENVASES
DE FRANCO - TALLERES MECANICOS, FABRICACION
METALICOS, LLAVES, PUNTAS, ETC. - INSTALACIONES
REDUCTORAS PARA GRASAS Y HARINAS DE PESCADO
VARADEROS - FLOTA PESQUERA DE ALTURA - FLO-
TILLA SARDINERA - HIELO - CAMARAS FRIGORIFICAS

TELEGRAMAS Y CABLES: • MASSO • VIGO
CODIGOS USADOS • LIEBER'S • 5 L-BENTLEY'S
A. B. C. 6.ª ED. - GANNERS CODE - UNIVERSAL
TRADE CODE - TELEFONOS NUMS. 211206 - 215121
OFICINAS CENTRALES: PLAZA COMPOSTELA, 23

VIGO ESPAÑA
Apartado 1.503

EN MADRID...



Restaurante "El Bulevar"

SE DISTINGUE POR SU EXTENSO SURTIDO,
CALIDAD Y PRECIO
AIRE ACONDICIONADO
AMBIENTE FAMILIAR

Alberto Aguilera, 17
Teléfono 247 50 71

Tino Grandío

en la Galería Kreisler

El pintor Tino Grandío es hoy ya muy conocido, como lo es también su obra y su estilo; sus gamas de gris y azul y su temática enraizada a nuestra tierra galaica. Esta exposición que acaba de celebrar Grandío tuvo una buena crítica y el pintor sigue su línea vocacional, su humor empapado en humor gallego y su filosofía que destila cuando explica su pintura y su quehacer personal.

Pero allá por los años cuarenta, en aquella decena de un vivir apretado y de cartillas de racionamiento—que más vale no recordar—Tino apareció por una tertulia o peña que los gallegos teníamos en el Café Zahara. Me lo presentó otro contertulio lucense, Emilio Gil, al que aún le llamábamos «Milucho». Y como yo andaba ya en este periodismo en el que aún sigo y con el que también entretenía mis nostalgias, le hice esta entrevista que hoy reproduzco aquí; en MUNDO GALLEGO, porque le gustará a Tino recordar aquellos tiempos, como también me gusta a mí, porque eran tiempos de ilusiones y de juventud.

EL PUEBLO GALLEGO

Vigo, 13 - Abril - 1951



MADRID.—(De nuestra Corresponsalia). De vez en cuando aparece por las peñas «gallegas» madrileñas una cara nueva. Un joven desconocido que tiene aspecto de recién llegado y observador, o un señor de edad que pregunta por algún viejo amigo al que busca... para saludarle o para pedirle una «carta de recomendación» a fin de activar la gestión de algún asunto que le interesa.

Son estos recién llegados los que suelen dar algo de emotividad a los contertulios y paisanos que después de las faenas de la mañana, acuden un ratito a los «mentideros» para darle una vueltecita al «asunto». Se discute si el tanto por ciento de agua que el alcalde ha dicho tiene la leche es o no exagerado, si tal o cual organismo está más o menos acertado en tal o cual disposición y si esto de la «vida cara» ha llegado o está próximo a

llegar al tope final. Ya se sabe, estas cosas que se arreglan entre una tacita de café, una copa y un cigarro... son siempre de esta índole y en estas discusiones, no dejan de surgir las atinadas aclaraciones del que lo ha oído al mismo ministro del Ramo y que lo sabe de «buena tinta». ¡Ahí queda la sentencia y luego vaya el comentario!

El contertulio recién llegado de esta tarde no es un experto en asuntos administrativos. Su aspecto es el de un joven despreocupado, observador y hasta alegre dentro de su grave seriedad, se llama Tino Grandío. Me lo presenta un amigo lucense y en la presentación me hace observar que se trata de un gran artista.

—¿Pintor?

—Sí, efectivamente, me dedico a la pintura.

—¿Va Vd. a exponer en Madrid?

—No, todavía no es este mi momento. Mi viaje a Madrid no lo han motivado tales pretensiones. He venido únicamente a tomar café con estos amigos.

—¿Pero expondrá Vd. algún día en una de estas salas de la Gran Vía?

—¡Ah!, no cabe duda que sí. Esas son mis esperanzas. Y sigue diciéndome: Pero vea usted qué clase de pintura es la mía: Yo pinto allá en mi aldea. Es una aldea de Lugo. Lousada, y mis lienzos son arpilleras, los pinceles que uso son de pura artesanía y hechos por mí mismo y yo también hago la pintura. Mis cuadros son interpretaciones personales de distintos tipos que yo mismo creo según mi manera de ver y entender la vida y la escuela que de todo ello tengo es de propia intuición personal.

—Ciertamente que es curioso. ¿Y su pintura se conoce ya?

—En Lugo, sí. Ya celebré algunas exposiciones de carácter privado. La segunda tuvo lugar en la rebotica de Figueroa, en Lugo, y a ella asistieron varias significadas personalidades de la localidad.

—Muy original, ¿y en Lugo con quién se relaciona Vd.?

—Con una peña del Méndez Núñez.

—¿Hay en esta peña algún pintor?
—Ninguno.
—¿Y en su familia lo hubo?
—Tampoco.
—¿Y su familia ve con gusto esta su afición artística?

—De ninguna manera. Mi familia se opone a que pinte. Aunque ahora parece que no tanto y va cediendo ante la insistencia de mi constancia por esta vocación artística que cada día, creo, voy perfeccionando más.

—¿Qué pinta ahora?

—Un cuadro de tamaño mural. Se trata de una composición de 62 figuras en 14 planos o términos. Su figura principal es un Cristo que mira de cara y en él todas las figuras son distintas, con gesto triste y burlón, a excepción de una de ellas que ironiza un gesto de sonrisa. De las proporciones de este cuadro, puede dar idea su peso, que es de 50 kilos.

Toda mi pintura está conseguida a base de cinco colores, los cuales yo mismo hago y matizo.

—¿Quién le descubrió?

—Creo que yo mismo me fui descubriendo. Al principio nadie me hacía condidas. Un día, don Antonio Fernández caso, pero yo seguía pintando, aun a es- vio mis dibujos y le gustaron y él fue el primero que me animó.

—¿Nadie más que él?

—Sí. También mi peña del Méndez Núñez, que fue quien mejor me comprendió siempre y en la que encontré en todo momento ese apoyo que todo espíritu inquieto y creador necesita.

Tino Grandío saca entonces una media docena de fotografías y me las alarga. Ahí tiene —me dice— las fotografías de algunos de mis cuadros.

—Pues todos, todos ellos —le contesté mientras los iba pasando y examinando uno a uno— me parecen muy interesantes. Hay una pausa en nuestra conversación y yo sigo examinando las fotografías. Me supongo que el artista me observa y está atento a todos mis gestos, pero por si no lo estuviera, yo tengo que reiterarle mi

felicitación y animarle a que siga su camino, pero si en algo ha de servirle mi consejo, aún gustándome su pintura, creo que debe burcar la línea y el carácter que debe fijar para que su pintura, ya tan interesante, siga siendo siempre suya y cada día adquiera más fuerza y más expresión, claro está, sin que ello quiera decir que esa gravedad y la expresión que ahora ya tienen sus cuadros deben perderse del todo, antes al contrario, es necesario que profundice sus rasgos y que los fije en la recia pincelada que le caracteriza, pero dentro de una técnica y de una línea personal.

Y aún para aclarar esto último, Tino Grandío me dice otra vez, tenga en cuenta que yo no sigo a ningún maestro, ni mi pintura tiene influencia de mejores pinceles. Aunque se ría usted de mí no me gusta ninguno de los que fueron, yo sigo este camino solitario en mi pintura y creo que algún día llegaré.

Manuel FRAGA DE LIS

BANCO SIMEON

CAPITAL SOCIAL: 50.000.000 DE PESETAS

BANCA Y BOLSA
SECCION DE AHORROS

CALLE DOCTOR CADAVAL, 4
TELEFONO 21 29 93
TELEGRAMAS: SIMEON

VIGO

(Aprobado por el Banco de España con el N.º 6.464)

BANCO RIVA Y GARCIA

FUNDADA EN 1877

SERVICIO GENERAL BANCARIO

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 3.581)

BARCELONA

RONDA DE SAN PEDRO, 29

Teléf. 232 29 00 (10 líneas)

MADRID

PLAZA DE SANTA ANA, 14

Teléf. 222 83 10 (10 líneas)



Recital de «Anduriña»

MADRID, 10.—La poetisa gallega, María Dolores Paz Doval «Anduriña», dio un recital en el Centro Gallego, patrocinado por Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo, con una selección de poemas en castellano y gallego.

Comenzó con una selección de poemas místicos, entre los que estaban «Yo quisiera Señor», «Interrogante», «Perdóname» y «Sólo mármol».

Luego Recitó otra selección de poemas líricos, titulados «Severidad», «Arrullo», «Madrid antiguo», «Paisaje», «Después de muerta», «Después no estaré sola», «Crespones de mi destino», «Poeta», «Nachragín», «Pesadilla», Otoño», «A Rosalía», «Es valentía vivir», «Trigo limpio» y «Si».

Y para terminar, recitó los gallegos titulados «Era noite de Nadal», «Pra ló do mar», «Traballador», «Tempo ó tempo», «A froi do vento» y «Anduriñas».

Entre los asistentes se destacaban personalidades del mundo de las Letras y del Arte, así como algunas personalidades extranjeras y representantes diplomáticos.

Hizo la presentación de «Anduriña», el secretario general del Centro Gallego, D. Antonio Vázquez Guillén. Y al finalizar la poetisa fue obsequiada con ramos de flores y un prendido de orquídeas.

«arrullo»

El mundo se paró, ¡mi dulce amigo!
 el mundo se paró y ¡todo ha callado!
 ¡No te muevas, amor, ¡que estoy contigo
 y, tu alma, y mi alma, se han besado.

¡Este trozo de cielo ,es tu grán obra!
 ¡Déjame acurrucada en tu canción!
 ¿No te muevas, amor, que todo sobra,
 cuando se encuentran, alma y corazón.

¡Guárdame un rinconcito en tu morada!
 ¡Así, dentro de ti, que estoy rendida!
 Quiero soñar ¡amor!, que soy tu amada,
 mientras, en tu canción, quedo dormida.

ANDURIÑA

DELEGACION EN EL FERROL DEL CAUDILLO

Imposición de la medalla de oro del Centro Gallego de Madrid, a los delegados y subdelegados en la ciudad

ALMUERZO DE HERMANDAD EN "O PARRULO"

A los postres de un almuerzo de hermandad celebrado en el restaurante «O Parrulo», les fué impuesta la medalla de oro del Centro Gallego, de Madrid, a los siguientes señores. D. Daniel Regalado Aznar, Delegado de Información y Turismo en Huelva; don Enrique Botas Blanco, industrial; D. Julio Pérez González, industrial; D. Antonio Cal Pita, industrial; D. Marcial Calvo Hermita, alcalde de Narón; D. Fernando González Criado Botas, médico; D. Antonio Sánchez Blanco y D. Alfredo García García, industriales.

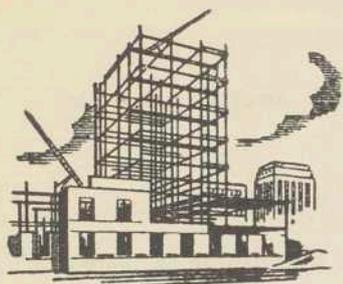
Asistieron al almuerzo, con el general Lobo, Presidente del Centro Gallego de Madrid, además de los señores mencionados, don Carlos Botas Piñón, industrial; D. Manuel Sánchez Ramos industrial; D. Marcial Calvo, hijo del Alcalde de Narón D. Constantino Lobo Franco, teniente de navo e hijo del general Lobo Montero; D. José Hernández Cid, de Madrid y D. Delfín Fidalgo Fernández, administrador de FERROL DIARIO.

El acto transcurrió en una atmósfera de franca camaradería, haciéndose votos por la prosperidad del Centro Gallego madrileño, de Galicia y de España.

Los asistentes al almuerzo de hermandad posan, una vez celebrado el acto de imposición de las insignias de oro del Centro Gallego de Madrid, a los delegados y subdelegados del mismo en la ciudad.

(Foto AMMENEIROS)





COMPLEJO TURISTICO BECEIRO

*

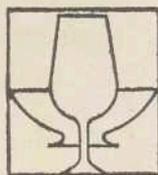
PLAYA DEL VILAR - COBAS
a 12 kms. de
EL FERRO LDEL CAUDILLO

COMPONEN ESTE COMPLEJO, 18 CHALETS CON GARAGE Y JARDIN, 22 APARTAMENTOS INDIVIDUALES, 36 HABITACIONES INDEPENDIENTES, 2 COMEDORES DE 600 METROS CUADRADOS CADA UNO, SALA DE FIESTAS Y RESTAURANTE EL VILAR, CON PROYECTOS PARA LA INICIACION DE PISCINA, PARQUE INFANTIL Y SUPERMERCADO

*

TODO PARA SU DESCANSO Y EXPANSION EN LA PLAYA DE VILLAR (COBAS)
a 12 kms. de EL FERROL DEL CAUDILLO

Al pedir vino pídale así **UN BARCO**



Amparado por su denominación de
origen **VALDEORRAS**

BODEGA COOPERATIVA

EL BARCO VALDEORRAS - ORENSE



Un cantante gallego y otro catalán

Por José GONZALEZ RODRIGUEZ

Cuando apareció "La Charanga", de Juan Pardo, decía yo entonces que era una gran canción y que debía seguir componiendo y cantando en gallego. En su última creación, recientemente editada, "Meu ben dorme", Juan Pardo, ratifica su gran valía de compositor-intérprete en ese idioma. Encuentro más logradas, más vividas y mejor interpretadas sus composiciones en gallego que en castellano. Con eso estoy lejos de insinuar que prescindiera del idioma oficial al componer, puesto que "Todos en Méjico" no tendría objeto cantarla en gallego, y menos aún que tanto "La Charanga", como "Meu ben dorme" no las grabara en castellano, con el riesgo lógico de perder mucho al traducirlas.

Pero mi comentario de hoy no es precisamente sobre Juan Pardo. Hoy quiero hablar brevemente de los dos cantantes más representativos de Galicia y Cataluña: Andrés do Barro y Luis Llach, respectivamente. Y no concretamente de su obra o biografía, sino de la respuesta que ambos han dado a la pregunta de los periodistas de por qué no cantaban en castellano.

Andrés do Barro contestó que no tendría inconveniente en hacerlo; pero que de momento prefería componer y cantar en gallego, ya que en castellano había muchos intérpretes que quizás lo hicieran mejor que él y como es natural veía mucho más campo dentro de la lengua de Rosalía de Castro, donde tenía menos competencia.

La respuesta de Luis Llach fue diferente. Dijo que no cantaba en castellano mientras en Cataluña no hubiera todas las escuelas necesarias.

La contestación de Andrés do Barro la veo sincera, lógica y razonable. La de Luis Llach disparatada. ¿Es que si canta en catalán se van a construir antes las escuelas? ¿Es que las costea con sus discos y recitales en catalán? Estoy lejos de reprochar que cante en su lengua vernácula, porque en ese idioma fueron sentidas y creadas sus composiciones; pero no debe negarse a cantarlas luego en castellano. Si quiere ayudar tanto al problema escolar supongo que tendrá mucho más campo cantando en castellano, ya que las perspectivas son muy superiores. Luis Llach es un gran compositor y cantante. Me gustan mucho todas sus creaciones; pero al no ser catalán no puedo entender totalmente la letra. Mi problema lo tienen muchos miles de españoles y por añadidura hispano-americanos, que no

dudo les gustará Luis Llach; pero que no compren sus discos por no entenderlos.

El aferrarse a cantar solamente en un idioma, y máxime regional, es limitarse, encerrarse, cuando la pretensión de todo artista, en cualquiera de sus dimensiones, es universalizarse. La prueba la tenemos en que cuanto más importante es una obra más traducciones tiene. Cantantes del mundo entero cantan en español y un cantante español, paradójicamente, se niega a hacerlo. La verdad, no lo comprendo. Tú, lector, amigo, ¿sí? Por favor, explícamelo.

★ ESTABLECIMIENTOS ★

TACA

* TEJIDOS * CONFECCIONES

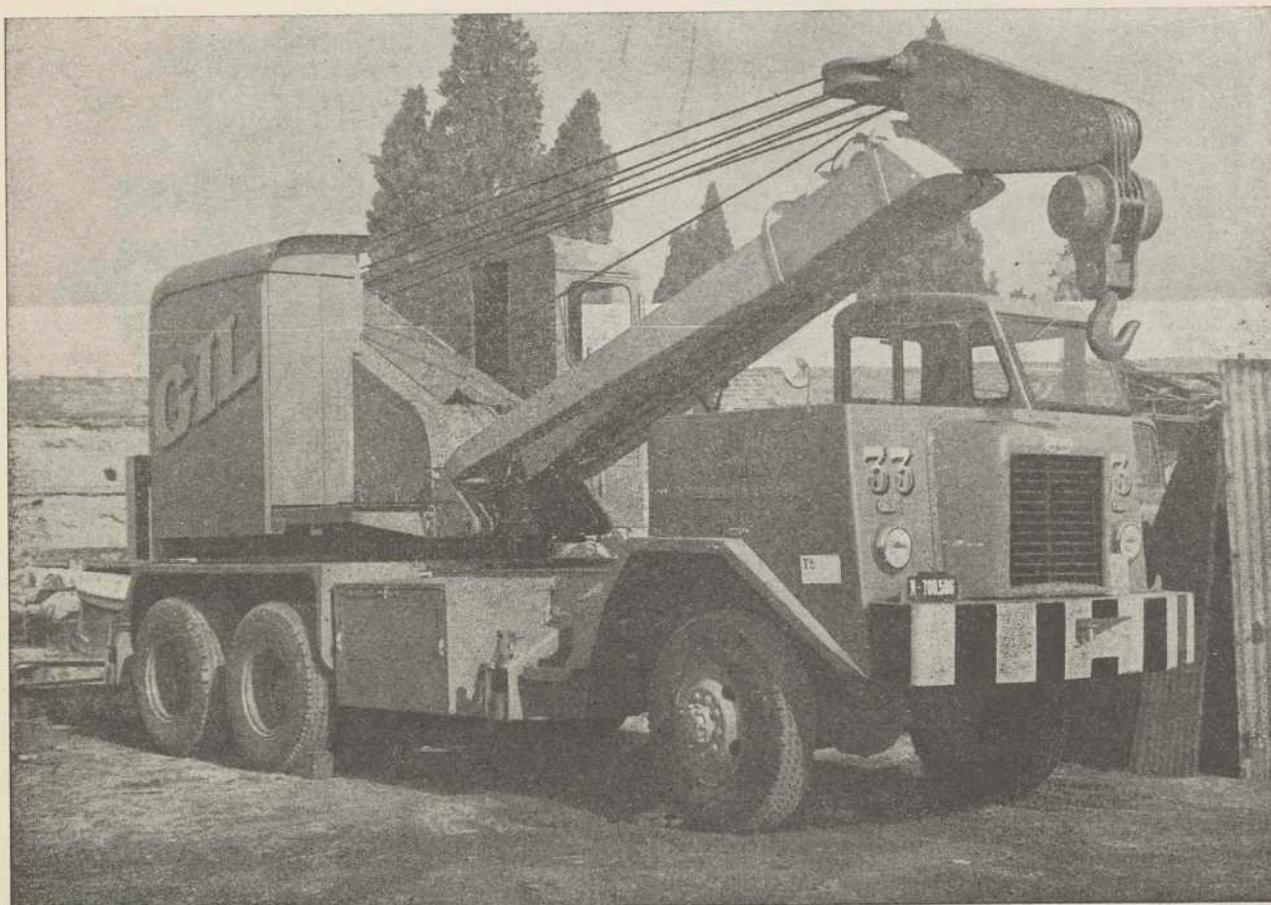
GALERIAS **"TACA"**
* MUEBLES

* CALZADOS **LA FABRICA**

EL FERROL DEL CAUDILLO

**GRUAS Y
TALLERES**

GIL



M A D R I D

GRUAS: CEFEO, 1 - TELEFONOS 269 00 02 - 269 78 67

TALLERES: STA. SATURNINA, 8 - TELEFONOS 260 50 04 - 260 11 99

S E V I L L A

LOPEZ AZNE, 5 - TELEFONOS 37 18 84 - 37 18 85

En el Centro Gallego están encuadradas las «Peñas» que representan las cuatro provincias gallegas



Fausto García Rodríguez

En los primeros meses del pasado año 1969 y por iniciativa del Presidente del Centro Gallego, don Constantino Lobo Montero, y también por sugerencias de algunos directivos y socios entusiastas de la sociedad, se comenzó a dar forma a la idea de constituir, dentro del propio Centro gallego, las "Peñas" que agrupara en cada una a los naturales de las cuatro provincias con la finalidad de tener un trato más familiar, conocerse mejor y más directamente y aportar entusiasmos que redundaran no solo en vivificar el Centro Gallego, sino que también aportaran iniciativas para una mayor actividad en todos los órdenes: culturales, benéficos, sociales, recreativos, turísticos, etc.

Después de una comida celebrada en el Hotel Mindanao, presidida por don Constantino Lobo Montero, se trazaron las líneas generales para llevar a cabo la constitución de estas "peñas" en las que cada una de ellas agrupara a los de cada provincia, aunque no fueran socios del Centro, pero las "Peñas" siempre estarían encuadradas dentro de éste.

Y ahora, debido a algún mal entendido o a rumores equívocos, nos llega un escrito; un largo escrito y una entrevista con el Secretario de la "Peña Orensana", don Jaime Pérez Vázquez, en el que se aclara todo el proceso de la constitución de esta "Peña", de la que fue gran animador y aún alma de su "xuntanza", Fausto García, que ya fallecido, merece se le rinda el homenaje y se le guarde a su recuerdo el respeto que la muerte merece.

Resumiendo el escrito de referencia, deja constancia que el primer presidente de la "Peña Orensana"

fue monseñor Ramón Núñez Iglesias, y el secretario fue y aún sigue siendo, don Jaime Pérez Vázquez.

Fausto García era secretario de la "Peña de Verín", pero a su fallecimiento, por propia voluntad pasó a ocupar la presidencia de esta "Peña de Verín", don Ramón Núñez Iglesias, quedando suspendidas las actividades de la "Peña Orensana", hasta que en el pasado mes de marzo celebró junta general de socios el Centro Gallego y fue reelegido presidente, por aclamación, don Constantino Lobo Montero, a quien la junta general le dio, además, un amplio voto de confianza para que, a su vez, él eligiera a los miembros de la junta directiva que colaboraran con la presidencia en la amplia gestión que el Centro viene llevando a cabo.

Y así, para una de las vicepresidencias, la correspondiente a la provincia de Orense, el señor Lobo Montero eligió a don Ramón Fernández-Pousa Gil, a quien, entre otras facultades, se le encomendaba la de reorganizar la "Peña Orensana", que no hay que repetirlo seguirá estando encuadrada dentro del Centro Gallego y funcionando según las normas dadas por éste para las demás "peñas".

Con esta aclaración, creemos que quedan suficientemente clarificados todos los malos entendidos y todo equívoco que pudiera existir con motivo de la reorganización reciente de esta "Peña Orensana", que no hemos de dudar seguirá con el mismo entusiasmo y en la misma línea que le fue marcada para todas en la idea de su origen ya que dentro del Centro Gallego todas, como una, deberán cooperar al engrandecimiento de Galicia y al de España.



	A	B	C	CH	D	E	F	G	H
1					☼				
2				☼		☼			☼
3			☼				☼		
4		☼						☼	
5	☼				☼		☼		☼
6				☼		☼			
7			☼					☼	
8		☼			☼				
9				☼			☼		☼

Crucigrama silábico

HORIZONTALES

- 1.— Sala donde Cristo N. S. celebró la última cena. Célebre filósofo de la antigüedad.
- 2.— Róballo. Astro. Capital europea.
- 3.— Barro fino cocido y barnizado. El que hurta objetos de poco valor. Dícese de la tela de tejido muy separado.
- 4.— Interjección. Compañerismo. Nota musical.
- 5.— Irritación, ira. Artículo. Nota musical.
- 6.— Formaba con la voz sonidos variados. Estoy enterado. Canuto que se llena de pólvora, atascada fuertemente hace fuerte detonación al plantarle fuego.
- 7.— Espinazo o lomo. Haga que un cuerpo adquiriera propiedades metálicas. Dativo del pronombre personal.
- 8.— Nota musical. Barniz. Plazo que se otorga para el plazo de una deuda vencida.
- 9.— De color de oro. Regales. Negación.

VERTICALES

- A.— Abundante en células. Anulado.
- B.— Hoja tierna de cierta hortaliza. Recinto para albergar en la noche a pobres y vagabundos. Dios egipcio.
- C.— Camilla para niño. Embarcación usada en Levante. Ala.
- CH.— Artículo. Conjunto de ramas. Lugar santo de los musulmanes.
- D.— Célibe (fem.). Hongo. Nota musical.
- E.— Letra griega. Escudo redondo para cubrir el pecho. Ciertos agrios.
- F.— (Al revés). Base americana. Parte del río que desemboca e nel mar. Vasija de cristal con agua para contener ciertos seres.
- G.— Pueblo de Soria. Desatar. Mayor o menor elevación del sonido.
- H.— Igualdad de superficie. Pasé la lengua. Padecería.

Crucigrama

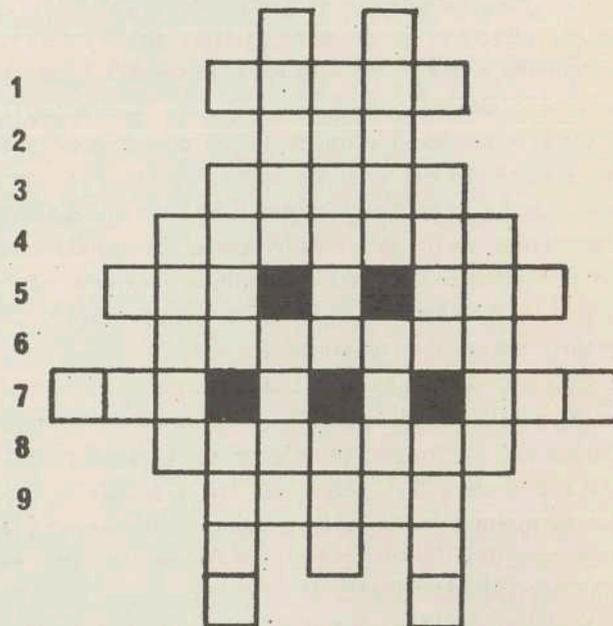
HORIZONTALES

- 1.— Excavaciones en torno de los fuertes.
- 2.— Toma.
- 3.— Ejercitas el sentido del tacto.
- 4.— Microbios.
- 5.— Miras - Pariente.
- 6.— Recelosas.
- 7.— Palmípeda - Repetición del sonido.
- 8.— Va pronunciando separadamente cada sílaba.
- 9.— Remar.

VERTICALES

- A.— Prebendas.
- B.— Ponga precio a una cosa. Nombre ruso.
- C.— (Al revés). Números que en los planos topográficos indican la altura. Fátuo, simple y como pasmado.
- CH.— Que habita con otro en pueblo, barrio o casa. Oficial del ejército turco.
- D.— Azucarillo. Capital de la antigua Arabia.
- E.— En la baraja. 2.^a persona del verbo ser. Emite repetidamente el sonido inarticulado de S.

A B C CH D E F



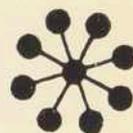
Hotel Rogelio



Carretera Madrid - Barcelona km. 237

Teléfonos 88 13 23 y 88 19 08

CALATAYUD



BAR - RESTAURANTE

“LA CASIÑA”

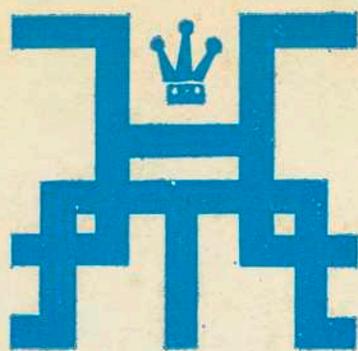
ESPECIALIDAD EN PAELLAS Y MARISCOS

B. Fajardo

terraza y jardín
vino especial para marisco
espumoso y gallego

Puente de los Franceses :: Teléfs.: 247 60 30 - 247 51 23

M A D R I D



Hotel Mindanao

130 habitaciones
aire acondicionado
piscina climatizada
restaurante
salones sociales



San Francisco de Sales, 15
MADRID - 3

Teléfono 449.55.00

Telex: E 22631 - MINDA

Telegramas "MINDANAO"